Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Ettlinger Zeitung. 1949-1973 1951

247 (22.10.1951)

ETTLINGER ZEITUNG

Erscheinungsweise: Täglich Durch die Post sonntags. 2.50 DM, zuzüglich 54 Pf. Zustell-geld. — Einzelnummer 15 Pf. — Frei Haus 2.80, im Verlag abgeholt 2.50 DM

Badifcher gandemann gegrünbet 1896



Suddeutiche Beimatzeitung für ben Albgau

Anzeigenpreis: die 6-gespaltene Milli-meterzeile 15 Pf. — (Preisliste Nr. 1.) (Tel. aufgegeb. Inscrate ohne Gewähr.) Abbestellungen können nur bis 25. auf den Monatsersten angenommen werden.

3./52. Sahrgang

Montag, ben 22. Oktober 1951

Mr. 247

Gleichberechtigt unter freien Nationen

Verteidigung der Staatsordnung - Erhaltung des sozialen Friedens - Die Resolutionen der CDU

Kartaruhe (UP). Die Delegierten des Parteitages der CDU bekannten sieh in einer Entschließung einmütig zur Politik des Bun-deskanziers. Unter Rinweis auf die bisberigen Leistungen und die Wiedersufsahme des deutschen Volkes nis gleichberen istes Mit-glied in die Gemeinschaft der freis Nationen bekundete der Parteitag den Willen der CDU, um die Erhaltung des sozialen Friedens zu ringen.

Der Parteitag rief alle Beteiligten zur Verantwortung für das Gemeinwohl auf, das nur auf der Grundlage der freien demokrati-schen Staatsordnung gedeiben könne. Die CDU sei entschlossen, die Staatsordnung gegen alle Staatsfeinde zu verteidigen. Die CDU bekenne sich "in der großen Weltauseinan-dersetzung zwischen Düctatur und Freiheit", zur Freiheit der abendländischen Kultur. Darüber hinaus drückt sie erneut füren Wil-len zur Wiedervereinigung Deutschlands in einem freien demokratischen Europa aus. Für die CDU gabe es kein größeres Ziel, als die Erhaltung des Friedens, der nur in enger Gemeinschaft mit allen gleichgesinnten Völkern erreicht werden könne. Insbesondere will die CDU an dem großen Werk der Vereinigung Europas über alle nationalen Unterschiede hinweg mitarbeiten.

Dritte Strophe des Deutschlandliedes In weiteren Entschließungen und Empfeh-lungen forderte der Parteitag den Bundespräsidenten auf, die dritte Strophe des Deutsch-landliedes zur deutschen Nationalhymne zu bestimmen, Unter dem Beifall der Delegierten erklärte der Berliner CDU-Abgeordnete Lemmer, die CDU wolle aus dem Deutsch-landlied keine Partelbynne machen und appelliere an die anderen politischen Parteien. sich ihrem Vorgehen anzuschließen. Der Par-teitag stimmte ferner einer Statutenlinderung tu, derzufolge jetzt mehrere Geschäftsführer des CDU-Vorstandes bestellt werden künnen. Am 7. November soll vom Partelsusschaff über lie Zusammensetzung des geschäftsführenden Direktoriums endsültig entschieden werden. dem voraussächsich die Abgeordneten kie-singer, Tillmanns und Würmeling angehören

In einer dem Parteiausschuß überwiesener Entschließung treten die Delegierten für die Bildung eines Bundesinformationsministeriums ein. Das Ministerium soll zur Aufklärung der Bevölkerung über Erfolge, Ziele und Not-wendigkeiten der Regierung beitragen und the im politischen Leben auftretenden Mängel beheben helfen.

Das Wirtschaftsprogramm Maßnahmen zur Konsumdrosselung, wie Aufwandsteuer und schematisch durchgeführte Kreditrestriktionen, lehnte der Parteitag ab. Er distanzierte sich damit von den Steuervorlagen des Bundesfinanzministers. Der Antrag, sofort einen Bundesausschuß der CDU zu gründen, der sich der Frage der Wiederher-stellung der deutschen Einheit widmen und schon jetzt mit Vorbereitungen für gesamtdeutsche Wahlen beginnen soll, wurde gebil-ligt. Der Parteitag setzte sich ferner für die Bildung eines Bundeswirtschaftsrates, den baldigen Abschluß der Neuordnung der Grundstoffindustrien, die Schaffung von Familien-nusgleichskassen, Aufbesserung des Bealein-

kommens der Beamten, Angestellten und Pen-

sionare sowie beschleunigte Verabschiedung

des Lastenausgleichsgesetzes ein. Von der Bundestagsfraktion der CDU erwartet der Parteitag die Zustimmung zum Schumanplan. Außerdem bestätigte er das Grundrecht auf Eigentum. Auf Antrag des Vertriebenenausschusses forderte der Parteitag eine sofortige Erhöhung der Unterhaltshilfssätze um 25 Prozent, ferner erwartet er von der Bundesregierung und der Bundestagsfraktion eine baldige gesetzliche Regelung
des Mitbestimmungarechts auf betriebliches
und überbetrieblicher Basis. Die gleichen Instanzen sollen im Verein mit den Länderregierungen Maßnahmen gegen ein weiteres
Ansteigen der Preise treffen CDU für deutschen Verteidigungsbeitrag

Der Verband deutscher Soldaten (VdS) als Zusammenschluß zur Pflege der Kamerad-schaft. Tradition und Ehre der deutschen Sol-naten wurde begruttt, sofern er bestrebt ist dem deutschen Volk und dem demokratischen Staat zu dienen. Durch Annahme einer Ent-schließung des Ausschusses für ehemalige Berufssoldaten bekannte sich der Parteitag zu einem deutschen Verteidigungsbeitrag. Er stellte fest, daß Soldaten und soldatische Haltung mit Militarismus nicht zu verwechseln

Vor der Annahme der Entschließungen legte der Berliner Bundestagsabgeordnete der CDU, Dr. Tillmanns, ein erneutes Bekenntnis der Partei zur Zusammenarbeit beider christlicher Konfessionen ab.

Ausländische Grüße Einen Höhepunkt des Parteitages stellten die Grufftelegramme des Bundespräsidenten und zahlreicher auständischer christlicher Parteien, sowie die Begrüßung mehrer ausländischer Delegationen dar, die an den Plenar-sitzungen des Parteitages teilnahmen. Unter dem stürmischen Beifall der Delegierten gab die Delegation der französischen MRP ihrer Überzeugung Ausdruck, daß die CDU nicht nur für ganz Deutschland, sondern auch für Europa und auch für den Frieden unentbehrsei. Die französische Bevölkerung habe mit Genugtuung davon Kenntnis genommen, dafi die CDU und Bundeskanzler Dr. Adenauer den Militarismus verurteilt haben und die Wiederholung der Vorgänge des Jahres 1933 nicht dulden würden

Wie steht's um die Kaufkraft?

Von Dr. Hermann Reischle

Auf den Jahrestagungen einiger Konsumgüterindustrien wurde in den letzten Wochen bewegliche Klage über eine Rückläufigkeit der Kaufkraft in Westdeutschland geführt. Vor allem nach Auffassung des Bekleidungs- und Schuhgewerbes hat sich beim Kleinhandel ein auf die Auftragsertellung drückender Kaufkraftmangel bemerkbar gemacht. Auch hätten die Sommerschlußverkäufe nicht die von Industrie und Handel erwartete und im Interesse der Neufertigung dringend erforderliche Räumung der Lager gebracht.

Die Auffassung, in dem Wettrennen zwi-schen Preisen und Löhnen seit Korea sei die Kaufkraft der D-Mark auf der Strecke geblieben, spielt natürlich auch in den wirtschaftsund sozialpolitischen Auseinandersetzungen swischen Bundesregierung und Opposition. zwischen Unternehmern und Gewerkschaften eine entscheidende Rolle. Die von den beiden Sozialpartnern begründeten wissenschaftlichen Institute führen in diesem Meinungskampf das schwere Geschütz der Lohn- und Preisstatistik, der Indexe usw. ständig ins Gefecht, wobei trotz objektiver Zahlengrundlagen jede Selte die Richtigkeit ihrer Beweisführung nachweist.

Man muß als neutraler Beobachter sich einmal völlig freimachen von diesem verwirrenden Zahlenspiel beider Interessenten und ganz einfach "hineingreifen ins volle Menschenleben". Wo man es packt, da ist es nimlich wirklich interessant und aufschlußreich! Unsere Ernährungswirtschaftler z. B. können seit dem vergangenen Frühjahr die erstaunliche Feststellung machen, daß alle ihre sorgsam berechneten Verbrauchsbilanzen für Lebensmittel durch die Wirklichkeit über den Haufen geworfen werden. Das fing mit Milch und Butter an Pessimisten hatten vorausgesagt, daß die im Sommer durchgeführte Angleichung der Preise zu einem scharfen Rückgang des Milch- und Butterverbrauchs führen müsse. Obwohl in Nordrhein-Westfalen seitens der Gewerkschaft sogar ein direkter Boykott des Flaschenmilchbezuges propagiert wurde, war bis jetzt keinerlei Absatzrückgang spürbar. Im Gegenteil: Gerade die feinste Markenbutter konnte - so z. B. in Württemberg-Baden - den ganzen Sommer hindurch gut abgesetzt werden.

Anschließend passierte die Sache mit dem Zucker, Während wir vor zwei Jahren noch mit etwa einer Million Tonnen im Jahr auskamen, reichen jetzt 1,5 Millionen Tonnen nicht mehr aus, um den Bedarf zu befriedigen. nen. Das amtliche "Institut für landwirtschaftliche Marktforschung", das für seine genauen Voraussagen über die künftige Marktbeschikkung mit Schweinen berühmt ist, hatte im Frühjahr für den Sommer und Herbst haargenau die monatlichen Schweineauftriebe zu den Märkten vorausgesagt und aus den die Vorjahreshöhe um über 30 Prozent übersteigenden Zufuhren gefolgert, daß mit einem Zusammenbruch der Schweinepreise gerechnet werden müsse. Dieser Zusammenbruch trat nicht nur im Sommer und Frühherbet nicht ein, sondern die Schweinepreise wurden von der Nachfrage her um 35 bis 40 Prozent gegenüber dem Frühjahr hochgetrieben. Erst in den letzten Tagen war ein Einbruch zu verspüren.

Schließlich erlebten wir in den letzten Wochen die gänzlich unerwartete Kalamität mit den Kartoffein. Im vorigen Jahre wollte trotz einer sehr guten Ernte und billigsten Preisen niemand etwas von Einkellerung wissen. In diesem Herbst konnte man angesichts einer immer noch überdurchschnittlichen Kartoffelernte mit einem glatten Verlauf des Einkellerungsgeschäfts rechnen. Ausgerechnet in diesem Jahre setzte jedoch - teilweise am Kartoffelhandel vorbel durch Direkteinkäufe großer Werke für ihre Belegschaften - eine Nachfrage ein, die man angesichts der tatsächlichen Vorräte nur mit Psychose benennen kann. Sie trieb gegen alle Erwartungen der zuständigen Stellen wie der Landwirtschaft die Preise weit über die angemessene Höhe hinauf. Wieder hatte damit eine unerwartete Kaufkraftwelle im Verein mit einer schlechten Kaufdisziplin unnötige Pressungen am Markt hervorgerufen.

Nun kann man awar sagen: Milch, Kartoffeln und Zucker sind Gegenstlinde des Massenverbrauchs, sie muß der Mensch eben haben, Kann man diesen Gesichtspunkt aber auch für Schweinefleisch von einer dreiviertel Million Schweinen, die im Monat Juli z. B. geschlachtet wurden, geltend machen? Dabei sind in dieser Schlachtungsziffer wohlgemerkt die Hausschlachtungen nicht inbegriffen. Solche exorbitant hoben Schweinebestände können schließlich doch nicht nur von den neuen DM-Millionären aufgegessen werden.

Weder bewaffnete noch unbewaffnete Neutralität

Oder-Neiße-Linie wird nicht anerkannt - Interview mit dem Bundeskanzler

Karl sruhe (UP), Bundeskamler Dr. Adenwandte sich in einem Interview mit der auer wandte sich in einem Interview mit der United Press eindeutig gegen den Vorschlag einer bewaffneten oder unbewaffneten Neu-tralität Deutschlands. Gleichzeitig versicherte Dr. Adenauer, die Bundesrepublik werde die Abtrennung der deutschen Gebiete Jenseits der Oder-Neiße-Linle nicht anerkennen.

"Man darf sich nicht einbilden, daß für uns Neutralisierung einen Ausweg darstelle. Eine bewaffnete Neutralität, das heißt eine Neutra-

Kabinett bereits vorgelegen und werde ihm

in Kürze mit einigen Erginzungen zur end-gültigen Beschlußfassung zugehen. Die Ge-fahren von links nannte der Minister unter

5em Beifall der Delegierten des Parteitages

weitaus größer als die Gefahren von rechts.

Es sei nicht mehr tragbar, daß der Bundes-iag als Plattform für SED- und KPD-Propa-

ganda benutzt werde. "Es entspricht nicht der Lebensauffassung des deutschen Volkes, daß

nnere Staatsfeinde sich dort zum Wort mel-

den können. Schon einmal führte zu große

Foleranz zu einer inneren Auflösung", sagte der Bundesinnenminister. Die Bundesregie-

rung werde "den Wölfen im Schafspelz jedoch

mit schonungsloser Energie die Zähne aus-

Es gibt keinen heißen Krieg

Hobenzollern und Baden, Dr. Gebhard Mil-ler und Dr. Leo Wohleb, berichteten über die

wies darauf hin, daß im südwestdeutschen Raume die nächsten Wahlen stattfinden wer-

den, und forderte die Bevölkerung in diesem

Gebiete auf, sich zahlreich zu beteiligen. Die

Baden entspreche der Unionsgedanke der Eigenart der Bevölkerung. Der Auffassung dieser Bevölkerung entspreche auch die For-derung nach einer europäischen Konzeption, die nur über die deutsch-französische Ver-

In seinem Schlußwort in der Karlsruher

Festhalle erklärte sich Dr. Adenauer von der

Einigkeit zwischen Katholiken und Evange-

lischen, zwischen Arbeitnehmern und Arbeit-

gebern" stark beeindruckt; noch nie zuvor

abe zwischen ihnen eine solche Einigas

bestanden. Dr. Adenauer bezeichnete den Parieitag als Auftakt für den Bundestags-wahlkampf im Jahre 1953, den seiner Über-

Der Kanzler kündigte eine entscheiden

seugung nach die CDU gewinnen werde.

ständigung führe.

CDU habe bei den Bundestagswahlen Württemberg-Hohenzollern 59 Prozent aller Stimmen auf sich vereinigen können. Staats-präsident Wohleb erklärte, im Grenzlande

Die Staatspräsidenten von Württemberg-

der CDU in ihren Ländern. Dr. Müller

Verletzung schützen können, ist in der Zeit der Atomwaffen, der Riesenflugzeuge, der Raketengeschosse für Deutschland einfach unmöglich Hinzu kommt, daß unser Land so wertvolles Material birgt, daß kein Gegner es dem anderen im Falle eines Krieges lassen kann. Unbewaffnete Neutralität ist ein Traum ohne jede Möglichkeit einer Verwirklichung".

Die Haltung der Bundesregierung zur Oder-Neille-Frage umriß der Bundeskanzler wie folgt: "Durch den Willkurakt einer Besat-sungsmacht sind die deutschen Landesteile jenseits der Oder-Neiße-Linie und Teile Ostpreußens de facto anderen Staaten einver-leibt worden. Die Gutheißung durch die Re-gierung der Sowjetzone ändert nichts daran, daß es ein Akt der Willkür war, den wir als nicht für uns zu Recht bestehend und ver-

bindlich anerkennen können." Dem Ministerpräsidenten der Sowjetzone, Grotewohl, warf Dr. Adenauer vor, die Vorschläge für gesamtdeutsche Wahlen auf Geheiß Moskaus vorgetragen zu haben, um die Verhandlungen der Bundesregierung mit den Westallijerten zu stören. "Er war und ist das Sprachrohr Moskaus. Er hat nie freie und ge-heime Wahlen gewollt." Auf die Frage, ob er in den von der Sowjetzone vorgeschlagenen gesamtdeutschen Beratungen eine Möglichkeit zur Verwirklichung der deutschen Einheit sehe, antwortete der Bundeskanzler: "Eine unserer wesentlichstes. Aufgaben auf außenpolitischem Gebiet ist die Wiederherstellung der deutschen Einheit in Freiheit. Sie kann jedoch nicht wiederhergestellt werden durch die Deutschen selbst. Sie können und müssen mitwirken, aber sie können nicht entscheiden. Entscheidend wird sein die Haltung der Be-

Grotewohls Vorschlag für gesamtdeutsche Beratungen ist daher nicht mehr als nur ein Störmanöver, um die Verhandlungen der Bundesregierung mit den Westmächten zu verzögern. Die von Herrn Grotewohl geforderten Beratungen würden in endlosen Dis-kussionen enden. Es war ihm ja niemals ernst mit seinem Vorschlag freier Wahlen. So leicht gibt Sowjetrufland das Land, das es im Be-sitz hat, das es als Basis gegen den Westen ausgebaut hat und in dem es Uranium-Berg-bau betreibt, nicht preis." Prüfstein für die wahren Absichten der Sowjetzonenregierung und des Kreml werde sein, ob Rußland bei in UN einen Antrag auf Einsetzung einer Untersuchungskommission zur Prüfung der Voraussetzungen für freie Wahlen in der Sowjetzone stelle und ob es freie Wahlen in

"Das deutsche Volk" — so schloß der Kanzler — "wird nur dann weiter besiehen, wenn ss ein freies, christlich-abendländisches Volk ist, wenn es zur Gemeinschaft der Völker gehört, die die gleiche Lebensform und das gleiche Lebensziel wie es selbst haben. Das Aufgeben in Sowjetrußland als Satellitenstaat würde seinen Untergang als Volk be-

Kaiser: Großpolitische Gemeinsamkeit Bundesminister Kaiser befürwortete in Karlsruhe eine bewaffnete Neutralität und verlangte gleichzeitig, daß bei einer Verständigung zwischen Ost und West über die berechtigten Forderungen des deutschen Vol-

Wendung der europäischen, nicht nur der deutschen Geschichte an. Sowjetrußland wisse ganz genau, daß es jetzt durch einen beißen vernichtet werden würde. Ein derartiger Krieg werde nicht kommen, wenn das deutsche Volk nicht schwanke. Es gäbe nur einen Weg, den Frieden zu retten, und dies sei der Eintritt Deutschlands in die europüische und atlantische Verteidigungsgemein-(Fortsetteung auf der 2: Seite)

Mitbeteiligung der Arbeiter

Der Ministerpräsident von Nordrhein-Westfalen, Karl Arnold, überraschte den CDU-Parteltag in Karlsruhe mit einem neuen Vorschlag für die Neuordnung der Grundstoffindustrien. Er bekannte sich gleichzeitig erneut zum Ahlener Wirtschaftsprogramm der CDU. Arnold regte eine Gesamtbeteiligung der Arbeitnehmer durch Ersparnisse an der Grundstoffindustrien an. Dadurch könne ein Beitrag zur echten Neuordnung geleistet werden. Den Arbeitnehmern würde auf Grund eigener Leistungen ein Anteil an den Industrien zuwachsen und der Begriff der "Ver-gesellschaftung" der Grundstoffindustrien erhielte einen neuen Sinn, Die Lohn- und Gehaltsempfänger müßten nach dem Arnoldplan so gestellt werden, daß durch ihre Hand ein Teil der nicht entnommenen Gewinne der Unternehmen den wichtigen Investitionsvorhaben zuffieftt

Scharfe Angriffe gegen den sozialdemokra-schen Oppositionsführer Dr. Schumacher richtete der Fraktionsvorsitzende der CDU im Bundestag, Dr. Heinrich von Brentano, in einer längeren Rede über die Politik der CDU und CSU. Die SPD habe im Kampf um die Macht jedes Mittel der politischen Lüge und Verleumdung angewendet. Die Methoden und die Haltung der SPD und Dr. Schumachers

nannte Brentano unerträglich.

Im weiteren Verlauf der Debatten ergriff
Bundesfinanzminister Schäffer das Wort und
erklärte, daß die Besteuerung des allgemeinen
Verbrauches und der Einkommen im Bundesgebiet nicht mehr erhöht werden könne. Auf die Wertbeständigkeit der DM eingehend, sagte Schäffer, es gebe heute eine Währung. an die viele Länder und auch die deutschen Exportkaufleute glauben — nämlich die Deutsche Mark, Schon dies zei ein Beweis für die Richtigkeit seiner Finanzpolitik. Von einem esamten Steueraufkommen des Bundes, der Länder und Gemeinden von annähernd 35 Milliarden DM in diesem Jahre seien laut Bundeshaushalt 48 Prozent oder fast die Hälfte für soziale Leistungen vorgesehen. Für Besatzungskosten müßten 40 Prozent aufgebracht werden und der Rest von 12 Prozent für die zahlreichen anderen Aufgaben

Klage gegen Radikale

Bundesinnenminister Dr. Lehr kündigte eine eleichzeitige Klage der Bundesregierung gegen lie links- und rechtsradikalen Parteien vor dem Bundesverfassungsgericht an Das Material für diese Verfassungsklage habe dem

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK Im übrigen steigen — am Rande bemerkt — seit Monaten neben der Kaufkraft auch noch die Bankguthaben und Spareinlagen, vergrößern sich die Totoumsätze und gehen an den Börsen die Aktienkurse hoch. Woher kommt das viele Geld? Es scheint uns nach allem, daß in den Statistiken, welche den Rückgang der Kaufkraft breitester Schichten von Einkommensbeziehern beweisen sollen, Irgend etwas nicht stimmen kann. Die wissenschaftlichen Institute der Unternehmer und Gewerkschaften täten daher gut daran, festzustellen, aus welchen Schichten diese hohe Kaufkraft fließt.

Dezentralisierung des Kohle-Verkaufs Empfehlungen über die Nachfolge des DKV — Deutsche Delegation hat Bedenken

Bonn (UP). Die Hochkommission hat den Verhandlungsbericht des deutsch-alliierten Ausschusses veröffentlicht, in dem die Empfehlungen über die Schaffung einer Nachfolge-Organisation für den deutschen Kohlen-Verkauf enthalten sind, Die Empfehlungen sind jetzt der Bundesregierung und der Hochkommission zugeleitet worden.

Nach den Empfehlungen des deutsch-alliierten Ausschusses soll eine Bundes-Kohlenbehörde geschäffen werden, der ein Überwachungsumt vorstehen soll. Die Aufgaben
dieser Behörde sollen ihrem Wesen nach sowohl lenkend, als auch beratend sein. In Zeiten einer Kohlenknappheit soll sie die Verteilung an die deutschen Verbraucher lenken. In Zeiten eines Kohlenüberschusses kann
das Überwachungsamt Maßnahmen ergreifen, die notwendig sind, um die Stabilität der
Beschliftigung und der Aufrechterhaltung der

Eine Ruhr-Kohlen-Organisation in Form einer G.m.b.H. soll in Zeiten der Knappheit die der Ruhr zugewiesenen Leferungsverpflichtungen unter unabhängigen Gruppen-Verkaufs-Stellen aufteilen. Die Organisation soll ferner für einen finanziellen Ertragsausgleich Sorge tragen und an Hand statistischer Unterlagen einen reibungslosen und wirtschaftlichen Fluß der Kohlenverteilung sicherstellen. Mindestens sechs unabhängige Gruppen-Verkaufs-Stellen sollen den Vertrieb von Erzeugnissen der ihnen angeschlossenen Zechen übernehmen. Jeder Gruppen-Verkaufs-Stelle sollen 9 regionale Zweigbüres und ein Erzout-Unterhöre anseszhlossen werden.

Export-Unterbüro angeschlossen werden.

Die deutsche Delegation hat zwar Bedenken gegen die von dem deutsch-alliierten Ausschuß ausgearbeiteten Empfehlungen geltend gemacht, jedoch zu erkennen gegeben, daß der vorgeschlogene Plan eine gangbare Lösung darstelle.

Alliierte kündigen Gegenmaßnahmen an Gegen die Ausgemeindung von Steinstücken — Dertinger zu Konzessionen bereit

Berlin (UP). Der US-Stadtkommandant von Berlin, Generalmajor Mathewson, kündigte an, daß die Alliferten Gegenmaßnahmen gegen die Ausgemeindung von Steinstücken aus dem US-Sektor von Berlin durch die Behörden der Ostzone ergreifen werden. Mathewson betonte, die amerikanischen, britischen und französischen Dienststellen würden as nicht widerspruchslos hinnehmen, daß der Zehlendorfer Ortsteil Steinstücken der ostdeutschen Verwaltung unterstellt wird. Die frei westlichen Stadtkommandanten seien übereinstimmend der Ansicht, die Behörden der Ostzone hätten nicht das Recht, das Gebiet von Steinstücken unter ihre Kontrolle zu bringen. Es sei notwendig, den Sowjets zu zeigen, daß der Westen ein solches Vorzehen nicht dulde.

Über die Art der Gegenmaßnahmen ist bis etst noch nichts bekanntgeworden. Die Westerliner Zeitung "Telegraf" stellt die Frase,
warum nicht von westalliserter Seite die
Trumpfkarten Rundfunkhaus und Geblüde
der Reichsbahndirektion in Westberlin gezogen wurden. Diese beiden Geblüde, die ostzonalen Gesellschaften gehören, befinden sich
in Westberlin.

Der Außenminister der Ostzone, Dertinger, kündigte in der Arbeitstagung der Ost-CDU in Meißen erneut an, die Machtbaber der Ostzone seien in der Frage der Wiederhersteilung der Einheit Deutschlands bereit, ernste Konzessionen zu machen. "Wir wissen, daß Gesamtdeutschland nicht einfach eine Kopie der Deutschen Demokratischen Republik sein kann", führte Dertinger aus. "Wir wissen aber auch, daß Gesamtdeutschland nicht einfach eine Kopie der Bonner Bundesrepublik und der Politik des Petersbergs sein darf".

Weder bewaffnete noch unbewaffnete Neutralität

kes nicht zur Tagesordnung übergegangen werde. Kaiser sagte: Echte Neutralität müsse sich verteidigen können. Es gehöre zum Wesen und zur Aufgabe eines neutralen Staates, dafür zu sorgen, daß niemand seine Neutralität verletzen kann, "und Neutralität mußja im Zeitalter moderner Waffen auch garantiert sein."

Der Bundesminister für gesamtdeutsche Fragen, der auf der Schlußkundgebung des Bundesparteitages der CDU in Karlsruhe sprach, vertrat dabei die Auffassung, daß die Vorschläge aus der Sowjetzone zur Neutralisierung Deutschlands nur das Ziel hätten, Deutschland zu belschewisieren. Aufgabe der Bundespolitik müsse es sein, den nationalen Willen des Volkes zur Wiedervereinigung redlich zur Gejtung zu bringen. Die Deutschen im Westen hätten zwar noch nicht die Macht, den Sowjets die Menschen in der Ostzone zu entreißen, aber sie könnten das Gewissen der Weit mobilisieren.

Der deutschen Politik sei am besten gedient, wenn sich alle politischen Gruppen zu einer großpolitischen Gemeinsamkeit" zusammenfänden. Kaiser verwährte sich dagegen, daß Persönlichkeiten der SPD sich "immer wieder als alleinige Hüter des Einheits- und Freiheitswillens" hinstellen. Er frage die SPD, wer es denn gewesen sei, der dem Sowjetismus den ersten Einbruch in die deutsche Widerstandskraft der Sowjetzone ermöglichte. "Es war doch der Sündenfall fast der gesamten SPD-Führung."

Erster US-Botschafter am Vatikan

Kriegszustand mit Deutschland beendet - Parlamentsferien in den USA

Washington (UP). Präsident Truman hat General Mark W. Clark rum amerikanischen Botschafter beim Hl. Stuhl ernannt. Falls diese Ernennung vom Senat bestätigt wird, werden die USA zum ersten Mal durch einen Botschafter am Vatikan vertreten sein. Lediglich von 1848 bis 1863 war schon einmal ein amerikanischer Gesandter beim Vatikan akkreditiert. Mark Clark war im zweiten Weitkrieg der Befehlshaber der alliierten Streitkräfte, die Rom besetzten.

Während des zweiten Weltkrieges und einige Jahre darnach war Myron C. Taylor als "persönlicher" Vertreter der Präsidenten Roosevelt und Truman in Ram, wo er jedoch nicht als offizieller Vertreter der USA galt. Offizielle Stellen des Vatikans zeigten sich über die Ernennung General Mark Clarks "höchst erfreut". Papet Pius, der noch auf seinem Sommersitz Castelgandolfo weilt, soll dieses Ereignis übersus herzlich begrüßt haben.

Präsident Truman unterzeichnete das Gesetz über die Beendigung des Kriegszustandes zwischen den USA und Deutschland. Ein Sprecher des US-Außenministeriums erklärte dazu, daß mit diesem Akt die Beziehungen mit Deutschland wieder auf eine normale Basis gestellt würden "Wir sind davon überreugt, daß diese Maßnahme von der deutschen Nation einstigt aufgenannen wird.

Nation günstig aufgenommen wird."
Außenminister Ackesen beionte in einer Fernsehsendung die Notwendigkeit, mit der Bundesrepublik zu einer Einigung zu kommen, die Deutschland eine ehrenhafte und gleichberechtigte Stellung in der europäischen Gemeinschaft gebe und es ihm ermögliche, seinen Platz unter den Nationen einzunehmen, die den Frieden und die Sicherheit im atlantischen Gebiet aufrechterhalten. Er beabsich-

tige, an der UN-Vollversammiung in Paris und der Konferenz des Atlantik-Rats in Rom teilzunehmen. Er könne jedoch nicht seine ganze Zeit für die Versammlung in Paris aufwenden, da er mit Hochkommissar McCloy und den britischen und französischen Vertretern über die deutschen Probleme zu verhandeln habe. Man werde versuchen, "die Besatzung mit dem Frieden und den Einrichtungen des Friedens zu vertauschen." Er hoffe, daß der Atlantik-Rat in Rom Verhandlungen der Allierten mit Deutschland gutheißen werde.

Beide Häuser des US-Kongresses nahmen die Kompromiß-Fassung des Ausland-Hilfe-Gesetzes an, das im laufenden Rechnungsjahr einen Betrag von 7,3 Milliarden Dollar für die Unterstützung der freien Nationen vorsieht. In der Gesamtsumme sind 100 Millionen Dollar für Spanien enthalten. Nach dieser Beschlußfassung vertagten sich beide Häuser für unbestimmte Zeit.

Die New Yorker Dockarbeiter, die aus Protest gegen einen von ihrer Gewerkschaft mit den Schiffsgeseilschaften geschlossenen Tarifvertrag in einen "wilden Streik" getreten sind, weigerten sich, wenigstens die für Koreä bestimmten Schiffe abzufertigen. Der Streik hat inzwischen auch auf die Docks von Staten Island und New Jersey übergegriffen.

Nach einer Verlautbarung des amerikanischen Außenministeriums hat Argentinien seine militärischen Abmachungen mit den USA gekündigt und darum ersucht, bis zum 12. November die amerikanische beratende Mission für die Luftstreitkräfte aus Buenos Aires zurückzuziehen. Die argentinische Regierung habe wirtschaftliche Gründe für die Kündigung angegeben

Aegypten will UN anrufen

Ausnahmezustand in Kairo - Briten besetzen Zollgebäude in Port Said

Kairo (UP). In Kairo häufen sich die Anneichen, daß die Egyptische Regierung den Konflikt mit Großbritannien möglicherweise den UN vorträgt. Die fanalischen Nationalisten sielgerten ihre Aktivität und forderten in Flugschriften zum allgemeinen Boykott sämtlicher britischer Güter auf.

Das ägyptische Kabinett ist zu einer dreieinhalbstündigen Sitzung zusammengetreten,
um die aus der Kündigung des anglo-ägyptischen Vertrages entstandene Lage zu beruten. Über ganz Kairo wurde der Ausnahmezustand verhängt. Der Standort der ägyptischen Truppen, die vor einigen Tagen Kairo
in östlicher Richtung verlassen haben, ist
noch nicht bekannt. Nach Informationen von
maßgeblicher ägyptischer Seite haben die
Truppen die Aufgabe, die Engländer am
Überschreiten der im Vertrag von 1936 festgelegten Kanalzone zu hindern.

Ein britischer Sprecher teilte mit, daß britische Truppen das Zollgebäude in Port Said besetzt haben. Die ägyptische Presse weist darauf hin, daß die britischen Truppen bei der Besetzung Waffengewalt angewandt hätten. Aus britischer Queile verlautet, daß Panzer und Panzerwagen der britischen Streiticräfte durch die Straßen von Suez patrouilieren. Dabei soll ein ägyptischer Soldat erschoesen worden sein. Die Briten haben eine Untersuchung des Zwischenfalls eingeleitet. Der Grund dieser Besetzung des Zollamtes soll darin zu suchen sein, daß die ägyptischen Zollbeamten und sonstigen Angestellten das Zollgebäude verlassen haben, so daß die Verzollung nicht mehr vorgenemmen wer-

den konnte.

Nach einer offiziellen Mitteilung des Kriegsministeriums in London wird die 19. britische
Infanteriebrigade in den Nahen Osten ver-

Infanteriebrigade in den Nahen Osten verlegt Die Abteilung zählt 3500 Mann.
Auf Veranlassung Ägyptens wird der politische Ausschuß der Arabischen Liga zu einer
Sondersitzung zusammentreten, um über die
anglo-ligypt. Krise zu beraten. Der Ausschuß
wird — so wird vermutet — über Maßnahmen
beraten, die zur Unterstützung der ägyptischen Forderungen gegenüber Großbritannien

Der Generalsekretät der sudanesischen nationalen Front, Dardire Mohammed Osman,
erklärte, seine Partei trete für ein sudanesisches Parlament unter der Aufsicht einer
internationalen Behörde und der Gewährung
einer freien Entscheidung nach den Grundsätzen der Selbstbestimmung im oder vor dem
Jahre 1953 ein. Die nationale Front ist für die
Vereinigung mit Agypten, doch will sie die
Vereinigung durch Abstimmung herbeigeführt wissen. Alle Anzeichen sprechen dafür,
daß die politische öffentliche Meinung des Sudan die unverzügliche Wahl eines Parlamen-

tes und Bildung einer Regierung wünscht.
Der Italienische Ministerpräsident und
Außenminister de Gasperi hatte eine Konferenz mit dem ägyptischen Botschafter Mohamed Abdul Aziz Bodar, auf der nach Auffassung unterrichteter Kreise die Möglichkeit
eines italienischen Vermittlungsversuches im
britisch-lägyptischen Konflikt besprochen worden sein soll

US-Außenminister Acheson mahnte die agyptische Regierung, sie könne ihre internationalen Verpflichtungen nicht einfach "über Bord werfen". Die USA hofften immer noch, Agypten werde den Viermächtevorschlägen über die Verteidigung des Nahen Ostens beipflichten. Es sei wichtig, daß die Tür für die friedliche Regelung der Weltprobleme immer offengehalten werde. Für solche Verhandlungen seien die UN das geeignete Forum.

Neue indische Oppositionspartei

New Delhi (UP). Eine von extremen Hindus gebildete Oppositionspartei hielt ihre erste Tagung in New Delhi ab und wihlte Dr. Shyamprasad Mookherji, ein ehemaliges Mitglied der indischen Regierung, zu ihrem ersten Vorsitzenden. Mookherji verurteilte die Politik des Ministerpräsidenten Nehru als "selbstmörderische Befriedung der Moslems". Seine Partei trete für ein geeintes Indien ein, doch sollte, solange Pakistan bestehe, mit diesem Staat eine "Politik strikter Gegenzeitigkeit" verfolgt werden. Ferner verlangte Mookherji eine Bevision der Beziehungen Indiens zum britischen Commonwealth.

Freie Bahn für Verhandlungen

Uebereinkommen in Pan Mun Jon - Verhandlungsbeginn am Dienstag?

Seoul (UP). Die Verbindungsoffiziere der UN und der Kommunisten haben ein Übereinkommen über die Wiederaufnahme der Waffenstillstandsverhandlungen in Korea erzielt. Sie werden am Montag erneut in Pan Mun Jon zusammentreffen, um den Wortlaut des Übereinkommens abzustimmen und zu unterzeichnen. Man rechnet damit, daß die Waffenstillstandsverhandlungen am Dienstag in Pan Mun Jon wieder aufgenommen wer-

Inrwischen hat ein amerikanisches Transportflugzeug zwölf glänzend-farbige Fesselballona, die die neutrale Zone um Pan Mun Jon kenntlich machen sollen, nach Korea gebracht. Sie sollen in etwa 300 Meter Höhe an Stahlsellen rund um die neutrale Zone befestigt werden umd das Überfliegen dieses Gebietes verhindern. Die neuen Abmachungen besagen, das Überfliegen von Pan Mun Jon sei unter allen Umständen zu verhindern, wührend das Überfliegen der übrigen neutralen Zonen nicht als Verletzung der Waffenstillstandsbedingungen betrachtet werden soll.

Amerikanische Panzer sind in Kumsong eingedrungen. Südlich Kumsong konnten die Streitkräfte der UN Geländegewinne erzielen.

In der japanischen Hauptstadt begannen Verhandlungen zwischen Regierungsvertretern Japans und der koreanischen Republik mit dem Ziel einer Klärung bestehender Differenzen und der Normalisierung der Beziehungen zwischen beiden Staaten.

Mossadeg lehnt schwedischen Plan ab New York (UP). Der iranische Ministerpräsident Mossadeg lehnte den Pian des Schweden Johansson für die Gründung einer internationale Interessengemeinschaft für die Entwicklung der iranischen Öllindustrie ab. Wie der stellvertretendeMinisterpräsident Fatemi mitteilte, ist der Plan unannehmbar, weil er eine Direktion vorsieht, in der nur drei Perser vertreten seien. Die anderen sechs Vertreter sollten je zur Hälfte von der angioiranischen Ölgesellschaft und von den Aufkäufern des iranischen Öls gestellt werden. Mossadeg bereitet sich unterdessen auf seinen offiziellen Besuch in Washington am Dienstag vor. Am Montag wird er einer Einladung nach Philadeiphia folgen.

Die UN zogen aus

New York (UP). Die Vereinten Nationen zogen aus ihrem zeitweiligen Hauptquartier in Flushing Meadows aus. Nach Schluß der Sitzung des Sicherheitsrates dankte der amerikanische Delegierte Warren Austin der Stadt New York, die die große Versammlungshalle in Flushing, in der einst die Weltaussteilung stattgefunden hat, den UN vermietet hatte. Die Halle soll nun in eine Sportarena umgebaut werden. Die nächste Vollversammlung der UN findet in Paris statt. Bis zum Frühjahr sollen die Bauarbeiten am ständigen Hauptquartier der UN an der Ostseite Manhattans in New York beendet sein.

Der Generalsekretär der UN, Trygve Lie, ist in Paris eingetroffen, um die Vorarbeiten für die am 6. November beginnende sechste Vollversammlung der UN zu leiten.

Pleven für politische Union Europas

Marseille (UP). Der französische Ministerpräsident Pleven sagte in einer Rede, die geplante europäische Armee könne nichts anderes sein als eine Defensiv-Streitmacht, da sich dies schon aus ihrer Struktur ergebe. Dem Zusammenschluß Europas auf wirtschaftlichem und militärischem Gebiet müsse die politische Einigung folgen. Wenn der geeignete Zeitpunkt da sei, werde Frankreich eine derartige Union vorschlagen. Gerüchte über eine eventuelle Abwertung der französischen Währung bezeichnete Pleven als Unsinn.

Die französische Wochenzeitung "Paris Match" will erfahren haben, daß Außenminister Schuman den französischen Hochkommissar für Deutschland André François-Poncet, als Botschafter nach Washington entsenden wolle.

SPD: Keine pazifistische Sekte

Fulda (UP). Auf einer öffentlichen Kundgebung anläßlich einer Frauenkonferenz der
SPD in Fulda beschuldigte der zweite SPDVorsitzende, Ollenhauer, die Bundesregierung,
die deutsche Kardinalfrage, nämlich die politische, soziale und ökonomische Neuordnung,
nicht gelöst zu haben. Die SPD leugne nicht
die wirtschuftlichen Erfolge der Begierung,
stelle aber fist, daß der Lebensstandard von

Biber 80 Frizent der Bevölkerung gesunken set.

"Die SPD ist keine pazifistische Sekte", erklärte Ollenhauer zur Remilitarisierung. Jedoch bestehe sie auf der vollen uneingeschränkten Gleichberechtigung Deutschlands und sei nicht bereit, hier der Regierung einen Blanko-Wechsel zu geben. Abschließend setzte sich Ollenhauer mit dem "staatspolitisch bedenklichen Zerfallsprozeß" der CDU-CSU auseinander, der um so gefährlicher sei, als sich noch nicht erkennen lasse, was sich rechts

von der SPD entwickle.
Frau Louise Schröder (Berlin) betonte die Notwendigkeit weiterer Unterstützung für die ebemalige Reichshauptstadt, um Westberlin als Vorposten der Freiheit und der Demokratie stark zu machen gegen den bedrohlichen Ansturm des Kommunismus.

BHE fordert Selbstbestimmung

Kraft verkündet das Programm seiner Pariei
Helmstedt (UP). Der Vorsitzende des
Blocks der Heimatvertriebenen und der Entrechteten, Waldemar Kraft, gab auf dem
Landesparteitag des BHE Niedersachsen in
Helmstedt das neue Programm seiner Partei
bekannt Danach ist die erste Forderung des
BHE die Wiederherstellung eines geeinten
Deutschlands, das heißt West-, Mittel- und
Ostdeutschlands. Diese deutsche Einigung
müsse im europäischen Rahmen erfolgen.
Hierbei gehörten geschichtlich, wirtschaftlich
and kultureil auch die osteuropäischen Völ-

ker zu Europa.

Der BHE fordert außenpolitisch: einen wahren Frieden auf Grund des Selbstbestimmungsrechtes der Völker und deshalb Abkehr von den in Yalta und Potsdam gefallten
Beschlüssen; die Anwendung der AtlantikCharta auf alle Völker und Staaten; Freilussung aller Kriegsgefangenen, Zivilgefangenen, Zwangsverschleppten und Zurückgehaltenen; eine symbolische Vertretung der
Heimatgebiete der vertriebenen Deutschen
auch im Parlament; die Hilfe der Welt für die
Vertriebenen, sowie für die Rückgabe und

den Wiederaufbau ihrer alten Heimatgebiete.

Das innerpolitische Programm des BHE imfaßt; die Durchsetzung wahrhaft demokratischer Grundsätze im staatlichen und kommunalen Leben; ein parteipolitisch unabhäntiges Berufsbeamtentum; äußerste Sparsamkeit der Verwaltung und Einschränkung des repräsentativen Aufwandes entsprechend der Not des Volkes; einen wirksamen Rechtschutz gegen alle Übergriffe der Bürokratie ein einheitliches Schulsystem im ganzen Bundesgebiet, unentgeitliche Schul- und Berufsschulausbildung aller begabten Kinder und Jugendlichen und die Berücksichtigung der Heimatgebiete der Vertriebenen im Unterricht.

Auf wirtschaftspolitischem Gebiet tritt der BHE u. a. ein für: die Erfassung aller Kriegsund Hortungsgewinne; die Verteilung der Kriegsschäden auf alle Bewohner des Bundesgebietes durch einen gerechten Lastenausgleich; die Anziedlung landloser Bauern durch progressive Landabgabe, ein produktives Arbeitsbeschaffungsprogramm; die Berufs- und Gewerbefreibeit, soweit nicht der Nachweis einer Vorbildung im allgemeinen Interesse liegt; Anpassung der Sozialbezüge an die Kaufkraft; ein einfaches und übersichtliches Steverwessen.

Der BHE-Bundesvorsitzende Kraft forderte nach Verkündung dieses Programms Neuwahlen zum Bundestag.

Eine "Gedenkstätte des Ostens" Vom Bundespräsidenten eingeweiht

Burga. d. Wupper. (UP). "Die Ostvertriepenen stehen nicht nur als Fordernde und
Bettelnde vos uns, sondern als die Besitzer
und Wahrer von Kräften und Überlieferungen, ohne die Deutschland und die Welt ärmer
geworden wären", erklärte Bundespräsident
Heuss auf Schloß Burg an der Wupper bei
der Einweihung des Mahnmals für den deutschen Osten. Man dürfe bei der Betrachtung
des Verlustes der deutschen Ostgebiete nicht
die sich daraus ergebenden wirtschaftlichen
Probleme vernachlässigen. Diese allein seien
aber nicht wesentlich, denn die Menschen, die
aus diesen Gebieten gekommen seien, hätten
nicht nur ihre Produktionsstätten verloren,
sondern auch ihre Heimat aufgeben müssen.
Das seelische Moment sei wichtiger als die
bloße Betrachtung der ökonomischen Ziffern.
Nur über das Seelische könne man an die politische Problematik herankommen. Die Welt
der Sieger, so betonte der Bundespräsident,
sei kurzsichtig gegenüber dem gewesen, was
durch den Gewaltakt der Vertreibung Millionen Deutschen angetan wurde, Langsam sei
aber die Welt einsichtig geworden, daß es sich
hier um ein Weltproblem handele und nicht
nur um eine schlar unlösliche Aufgabe der
Deutschen allein.

gi al Z

Big

Aus der Stadt Ettlingen

Spezialtransporter gegen Anschlagsäule

Seit langem hat man sich in Ettlingen überlegt, die Anschlagssäule an der Ecke Pforzheimer und Friedrichstraße zu entfernen; sie störte das Straßenbild und verdeckte die Sicht verkehrsreichen Kurve vor allem für die mit vielen Menschen besetzten Albtalbahn-und Postomnibusse. Die Plakate fanden nur wenige Leser an dieser Stelle und der ohne dies wenig benützte Platz war in letzter Zeit durch Koksschotter fast unbenützbar gemacht worden. Trotzdem wäre die Anschlagsäule vielleicht noch lange stehengeblieben, wenn nicht in der Mitternachtsstunde von Samstag auf Sonntag ein außergewöhnlich langer Auto-spezialtransporter das Problem auf unvorhergesehene Weise gelöst hätte. Beim Manöverleren an dieser Kurve rammte er nämlich die Säule, die mit viel Lärm in Stücke zerbrach Der hohle Bauch war am Sonntag ein Anlaß für viele Kinder zum Durchkrabbeln. Nach langem Ruhestand hat nun diese Anschlagsäule ein tragisches Ende gefunden. Es ist nicht anzunehmen, daß sie eine Nachfolgerin bekommen wird, denn es besteht an dieser Stelle kein Bedürfnis und der Omnibusverkehr erfordert bessere Sicht, so daß sich sogar eine Abrundung der Kurve empfehlen wird. Für den Schaden hat vermutlich eine Versicherung aufzukommen und dafür kann dann an zweckmäßiger Stelle eine Anschlagfläche errichtet werden.

Neuer Vorstand im Schachklub

Von der Generalversammlung des Schachklubs Ettlingen, die am Samstagabend im Gasthaus zum "Hirsch" stattfand, wurden als Vorstand 1. Vorsitzender Fürniß und 2. Vorsitzender Jüngling gewählt. Der bisherige Vorsitzende Raßler, der seit Jahren den Verein erfolgreich geleitet hatte, lehnte aus Gesundheitsrücksichten eine Wiederwahl ab-Die übrigen Vorstandsmitglieder wurden wiedergewählt und für den Kassenbericht Entlastung erteilt. Im abgelaufenen Jahr sind das Winterturnier und das 25jährige Vereinsjubiläum mit dem 4-Städte-Turnier besonders hervorzuheben,

Am 3. November beginnt das neue Winter-turnier, bei dem das Schweizer System mit einer Runde (anstatt der zu umfangreichen und Rückrunde) angewendet Hauptspielabend bleibt Samstag, 2 Spielabend Mittwoch. Für das Turnier soll auch die junge Generation stärker als bisher gewonnen werden.

Bereins-Radrichten

MGV Liedertafel Ettlingen

Am Montag, 22. Okt., 20 Uhr trifft sich im Vereinslokal der erweiterte Vorstand und der Festausschuß. Vollzähliges Erscheinen ist

Am Dienstag, 23. Okt., 20 Uhr im Vereinslokal Männer- und Frauenchor, anschließend Sängerversammlung



Pater von Löwenstein S. J. spricht heute abend 20 Uhr in der Aula des

Realgymnasiums über "Diktatur und Freiheit"

"Die Insel" bringt "Gottes Utopia"

Das Karlsruher Privattheater "Die Insel" pflegt mit großem Erfolg das moderne Drama. Mutig und bewunderungswert packt es die Probleme unserer Zeit an. In "Gottes Utopia" von Stefan Andres zeigt es den Konflikt, in den bei uns im Dritten Reich vornehmlich die durch ihre hohe Stellung mit besonderer Verantwortung getragenen Persönlichkeiten ka-men. Nürnberg und Landsberg wurden Endstationen für die dort Verurteilten. Andere leben schuldbeladen mitten unter uns, viele seelisch gebrochen oder mindestens vom Ge wissen gepeinigt. Die Debatten über Eld, Befehl, Gehorsamspflicht und Gehorsamsverv gerung reißen auch in unseren Tagen nicht ab. So konnte man am 16. Oktober in einer Zeitung lesen: "Falls man dem Soldaten un-geheuerliche Befehle erteilt, ist es seine Pflicht, ihnen nicht zu gehorchen, ohne Rücksicht auf die Folgen, die dieser Ungehorsam für ihn selbst haben wird." — Die "Quick" schrieb in der vergangenen Woche in dem Bericht "Rundstedt oder die Tragidie des Gehorsams": "Rundstedt erstickt an dem Gegensatz zwi-schen den unfaßbaren Befehlen Hitlers und seiner eigenen Soldatenpflicht des unbe ten Gehorsams, ohne die, wie er glaubt, die Welt ihr Fundament verlieren müßte...

"Gottes Utopia" bringt uns eine tragische Episode aus dem spanischen Bürgerkrieg. In dem roten Leutnant Don Pedro erleben wir einen ob seines "befehlsgemäßen" Mordens von Gewissensbissen gequälten Christen Dra-matisch Höbepunkte bilden seine spannungs-geladenen Auseinandersetzungen mit dem in einem Karmeliterkloster gefangenen Priester-

Jedenfalls bietet die Volkshochschule Ettlingen mit diesem in Karlsruhe begeistert aufgenommenen Theaterstück einen wertvollen Beitrag zur Gegenwartsproblematik und zur Überwindung des Menschenhasses durch die Liebe. Die Aufführung findet am Mittwoch-abend um 20 Uhr in der Aula des Realgymnasiums statt. Für die Inszenierung zeichnet Intendant Erich Schudde, der auch die Hauptrolle spielt. Das Bühnenbild stammt von Torsten Hecht. Ab heute Kartenvorverkauf im Zigarrenhaus Stöhrer.

Hochbehälter vor der Vollendung

Gemeinderat besichtigte die moderne Eitlinger Wasserversorgungs-Einrichtung bei der Wijhelmshöhe

Der große neue Hochbehälter an der Wilöhe, der mit einem Aufwand von rund 780 000 DM erstellt wurde und dessen Richtfest vor kurzem gefeiert wurde, steht jetzt nach Einbau der Inneneinrichtungen kurz vor der Vollendung. In wenigen Tagen schon kann das erste Wasser einfließen, Bevor es soweit ist, benutzten verschiedene Gemeinderäte auf Einladung von Bürgermeisterstellvertreter Geisert die Gelegenheit, nochmals einen Blick in das Innere des riesenhaften Behälters zu werfen, ier mit sauberen Kacheln ausgekleidet wurde. Rund 40 000 Kacheln waren notwendig, um die beiden großen Kam-mern des Hochbehälters auszukleiden, die das Wasser aufnehmen sollen. Jede dieser Kammern hat einen Inhalt von 1250 cbm und ein Ausmaß von 22,5 m Länge, 17 m Breite und 4,5 m Höhe. Man kann sich die Größe dieser Räume kaum vorstellen. Derjenige, der auf dem Boden der Kammer steht, glaubt sich unwillkürlich in einen großen Dom versetzt und die zahlreichen schlanken Säulen, die die Decke tragen, verstärken diesen Eindruck. Das leiseste Wort wird vielfach verstärkt von den Wänden zurückgeworfen und halft se-

Der Einlauf des Wassers erfolgt von einer Ecke der Kammern, während der Auslauf an der diagonal entfernten Ecke stattfindet, daß eine vollkommene Umwälzung des Wassers erfolgt, was notwendig ist, um stehendes Wasser zu vermeiden. Eine riesige Rohranlage, die auf einen Druck von 14 Atmosphären geeicht ist, obgleich der zu erwartende Druck höchstens 3-4 Atmosphären ausma-chen dürfte, sorgt für die Verteilung von Zuund Abfluß des Wassers. Eine durchdachte Ventilkonstruktion - der sogenannte "Brand-- sorgt dafür, daß der Behälter nie ganz leerlaufen kann, sondern daß rund 1000 cbm dauernd zurückbleiben, um im Brandfall Wasser zur Verfügung zu haben. Wenn der Behälter ganz leerlaufen soll, muß erst ein

Luftschieber geschlossen werden. Neben der Vorkammer mit den Rohrleitungen kommt eine Pumpstation, die automatisch gesteuert werden soll. Sie dient dazu, den kleinen Behälter zur Versorgung der Waldkolonie stets voll zu halten, so daß die seit langem beanstandeten schlechten Wasserverhältnisse dort oben endgültig ein Ende haben. Der Hauptzufluß zu dem neuen Hochbehälter erfolgt aus der Quelle im Moosalbtal, die bisher direkt ins Ortsnetz floß. Durch die Anlage des Hochbehälters wird jetzt der Zufluß aus zwei Richtungen. - denn neben der Moosalb fließt in entgegengesetzter Seite das Wasser des Hardtwaldwerkes in das Ortsnetz, — ge-

trennt. Bisher konnte es geschehen, daß der Druck aus dem Grundwasserwerk das Quellwasser der Moosalb zurückdrängte. Dadurch kam es vor, daß - obgleich verschiedene Stadtteile kein Wasser hatten — die Quellen im Moosalbtal überliefen, Jetzt läuft die Moosalbleitung in den Hochbehälter. Auch das überflüssige Wasser, das vom Hardtwald ins Ortsnetz gepumpt wird, läuft in diesen Behälter. Wenn ein bestimmter Stand erreicht ist, schaltet eine automatische Fernsteuerung, deren Kabel in den nächsten Tagen verlegt werden, die Pumpe im Grundwasser-werk Hardtwald aus und nur das Wasser der Moosalt läuft weiter. Ein Überlauf sichert vor "Überschwemmung". Das über den Spiegel des Behälters tretende Wasser läuft in die

Noch liegt der Behälter frei. Aber schon in den nächsten Tagen wird eine Isolierschicht aus Spezialpappe auf die Decke gelegt, darüber kommt noch eine Lage Zement, und dann wird der gigantische Betonwürfel zugeschüttet. Nur der kleine Teil mit der Rohrschieber- und Pumpstation bleibt sichtbar und zugänglich. Er ist architektonisch gefällig gebaut, eine Rohsteinmauer aus Sandsein mit einer kleinen Terasse und Treppenaufgang wird ihn dem Waldweg anpassen.

Mit der baldigen Vollendung des Hochbe hälters ist ein entscheidender Schritt in der Ettlinger Wasserversorgung getan worden. Erstmals in der Geschichte der Stadt ist ein Wasservorrat vorhanden, der für einige Stunden ausreicht, auch wenn aus irgendeinem Grund beide Quellen versagen sollten oder Rohrbrüche vorkommen. Das Endziel des Ausder Wasserversorgung kennzeichnete Stadtbaumeister Wolf, der gemeinsam mit Direktor Schnelder von den Städtlischen Werken die Gemeinderäte führte, mit dem Wunsch, soviel Wasserraum zu schaffen, daß eine volle Tagesversorgung der Stadt sichergestellt ist. Ettlingen verbraucht durchschnitttäglich 5000 cbm Wasser. Da der neue Behälter 2500 cbm enthält, müßte der andere Behälter am Rebberg auf dieselbe Größe aus-gebaut werden. Wann dazu aber die Mittel verfügbar sind, ist fraglich. Jedenfalls genügt der neue Hochbehälter, ein Meisterwerk der modernen Technik, um jede Sorge um das Wasser von den Bürgern der Stadt zu nehmen. Der Initiative der Stadtverwaltung unter der Leitung des Bürgermeisters Rimmelspacher, der wegen seiner Abwesen-heit in der Schweiz nicht an der Besichtigung teilnehmen konnte, muß der Dank aller jener Bürger gelten, die bisher mit den schlechten Wasserverhältnissen zu kämpfen hatten.

Wirtschafts-Nachrichten

Braugewerbe ist optimistisch

portiert werden. Eine der beiden Frauen

stürzte aus einer beträchtlichen Höhe eines Apfelbaumes, an dem sie mit Obstpflücken

beschäftigt war. Sie verletzte sich sehr schwer,

so daß mit einem längeren Aufenthalt im Krankenhaus zu rechnen ist. Die andere Frau

wurde so nervenkrank, daß ebenfalls eine

Ein Wildschweinrudel von sieben Schwarz-

kitteln überquerten am Freitagmorgen vor

einem Arbeiter aus Völkersbach, welcher mit

seinem Motorrad nach Ettlingen fuhr, die Fahrbahn in den Waldungen Völkersbach— Schöllbronn, so daß nur durch die Aufmerk-

samkeit des Motorradfahrers ein Unglück

seinem Feldgrundstück vor drei Jahren sei-nen Ehering. Die Ehefrau fand dieser Tage bei einer Feldarbeit auf dem Grundstück den

Ehering ihres Mannes wieder, was viel Freude

Ein Landwirt aus Völkersbach verlor auf

Aufnahme ins Krankenhaus nötig wurde.

Braugewerbe ist optimistisch

Aniäßlich der Eröffnung des "Deutschen Brauertages 1951" stellte der Präsident des Deutschen Brauerverbandes, Hans Pfülf, fest, die Ermäßigung der Biersteuersätze habe sich belebend auf die Entwicklung des Braugewerbes ausgewirkt, ohne dabei einen Ausfall an Steuern für den Fiskus nach sich zu zieben. Wenn auch der Bierausstoß im Bundesgebiet bisher nur durchschnittlich 60 Prozent der Vorkriegsziffern erreicht habe, so könne man sich trotzdem ruhig zu einem gewissen Optimismus bekennen. Von den Faktoren, die einer weiteren günstigen Entwicklung im Braugewerbe im Wege stünden, nannte Pfülf in erster Lirie das Preisproblem. Bier sei heute wohl das einzige Jebenswichtige Gut", bei dem der Preis seit dem Jahre 1949 unverändert geblieben sei. Der Gerstenbedarf des Braugewerbes von rd. 600 000 Tonnen könne bei der diesjährigen Gesamternte von 1,7 Millionen Tonnen vollauf gedeckt werden. Die festgesetzten Gerstenpreise müßten, ebenso wie die Malzpreise, eingehalten werden. Der Malzzoll, der augenblicklich 20 Prozent betrage, milisse ermäßigt werten

Umsätze des Einzelhandels zurückgegangen

Wie das Statistische Bundesamt mitteilt, sind im September die Umsätze des westdeutschen Einzelhandels um durchschnittlich zwei Prozent gegenüber dem Vormonst zurückgegangen. Wegen des zommerlichen Wetters im September hat die Herbst-Salson in der Bekleidungsbranche in diesem Jahr verspätet eingesetzt. In den Schuhwarengeschäften sanken die Umsätze um vier Prozent, in den Geschäften für Textilwaren aller Art um durchschnittlich 13 Prozent und in den Spezialgeschäften für Wäsche und Miederwaren um eiwa neun Prozent. Dageren konnten waren um etwa neun Prozent. Dagegen konnten die Fachgeschäfte für Oberbekieldung im Sep-tember die gleichen Umsätze wie im August er-zielen. Auch in den Lebensmittelgeschäften wurden etwa die gleichen Umsätze wie im Vermenat erzielt. Von einer Zunahme der Umsätze um je 7 Prozent berichten die Fachgeschäfte für Eisen-waren und Küchengeräte sowie die Möbelhand-lungen. Ferner stiegen die Umsätze in den Buch-handlungen und Papiergeschäften.

Hochkemmission ändert Bodenreform-Gesets Die Hochkommissare beschlossen eine Ande-rung des Gesetzes Nr. 34 über die Bodenreform, soweit es Vermögen in Deutschland betrifft, das nichtdeutschen Staatsangehörigen gehört. Dar-nach gilt die "Verfügung" von Grundbesitz inner-halb der in dem Gesetz vorgeschriebenen Fri-sten als erfolgt, wenn die an der Veräußerung beteiligten Partielen während dieser Zeit wirk-same Vereinbarungen abgewihlessen haben diebeteiligten Parielen während dieser Zeit wirksame Vereinbarungen abgeschlossen haben, die
nach deutschem Recht bindend sind, oder wenn
sie um Genehmigung dieser Vereinbarung ersucht haben, und endlich falls die Übertragung
eines Rechtsanspruches innerhalb eines Jahres
im Grundbuch eingetragen worden ist. Die zweite
Änderung des Gesetzes bestimtnt, daß eine Hypothek zu Gunsten des Verkäufers des Grundbesitzes zum Zweck der Sicherstellung des restlichen Kaufgreises nicht als ein Vermößens-Inlichen Kaufpreises nicht als ein Vermöteresse im Sinne dieses Gesetzes anzus vorausgesetzt, daß mindestens ein Drittel des Kaufpreises gezahlt worden ist. In Anbetracht dieser Anderungen wird Ausländern eine Frist-verlängerung vom 31. Dezember 1951 bis zum 29. Februar 1952 gewährt.

19 100 t Schwefel für die Bundesrepublik

Die internationale Robstoffkonferenz in Wa-blington hat die Schwefel-Zuteilungen für die westliche Welt für das 4. Quartal dieses Jahres westliche Welt für das 4. Quartal dieses Jahres bekanntgegeben. Zur Verteilung gelangen im 4. Quartal 1961 1,5 Mill. Tonnen Rohschwefel. Für die wichtigsten Schwefel-Exportländer sind folgende Ausfuhrquoten festgesetzt worden: USA 240 000, Italien 15 000 und Norwegen 18 500 Tonnen. Die Bundesrepublik wird im Zuteiflungsreitraum 19 100 Tonnen Schwefel verbrauchen können. Davon sollen 2100 Tonnen importiert werden. Osterreich wird 8200, Belgien-Luxemburg 17 100, Frankreich 29 600, Großbritannien 102 300 und die USA 1 098 500 Tonnen Schwefel erhalten.

Unser nächster Roman helfit;



Am Anfang und Ende dieser farbenfrohen Dichtung steht die Liebe. Der Weg vom Herz zum Herzen führt durch Not, Tod und Gefahr. Im fernen China, einem Land, das wie kaum ein anderes in aller Munde ist, heute wie einst das Reich der tausend Geheimnisse, vollendet sich das Schicksal der hübschen Jennifer. Als Oliver, der Mann ihrer Wahl, sie in seine Arme schließt, schweifen ihre Augen über ein Meer von Blüten, das den Garten wie ein rosig schimmernder Teppich bedeckt; es sind die Blumen ihrer neuen Heimst China, und hier wie überall auf der Welt, wo sich zwei Menschen lieben, gilt das vertrauensvolle Bekenntnis, in das Anita Hunter thren Roman ausklingen liißt: "Du und ich - gibt es ein schöneres Wort?"

Aus dem Albgau

Herrenalb

Nachrichten von der Ortsgruppe des Schwarzwaldvereins

Tod und Wegzug haben in den letzten Monaten manche Lücke in den Ausschuß des Vereins gerissen, so daß es nötig war, eine außerordentliche Generalversammlung einzuberufen, um den Vorstand wieder arbeitsfähig zu machen. Die Wahlen hatten folgendes Ergebnis; 1. Vorstand wurde Architekt Carl Kugele, 2. Vorsitzender blieb Hans Waterstradt (Klosterdrogerie). Den Posten des Schriftführers übernahm Dr. J. Keuler, den des Rechners Lehrer Rob. Schreiter. Als Wegwarte stellten sich zur Verfügung die Forstmeister Nuchler und Thym, jeder in seinem Revier, die denkbar beste Lösung! Kurt Waldmann wurde das Amt des Wanderwarts übertragen. Dem wegen Arbeitsüberlastung scheldenden seitherigen Vorstand Sepp Thoma und seinen Mitarbeitern wurde der herzliche Dank für ihre Aufbauarbeit ausgesprochen, insbesondere dem Weg- und Wanderwart Ludwig Simly, der die Wegbeschilderung in Angriff nahm und darin Vorzügliches geleistet hat. Bürgermeister Langenstein und Kurdirektor W. Mönch versprachen der Ortsgruppe ihre volle Unterstützung, vor allem auch finanzi-

Die Pflege des Wandergedankens steht an erster Stelle! Deshalb werden ab Oktober die monatlichen Wanderungen wieder durchge führt. Am Sonntag, 21 Okt., geht es über den Bernsteinweg, Tannschacht nach Bernbach. Treffpunkt um 13 Uhr an der Albbrücke. Die Führung übernimmt Forstmeister Thym. Gäste und Nichtmitglieder sind herzlich ein-

Back- und Kochvorträge im "Bahnhof-Holei"

Die Firma Dr. Oetker und die Siemens-Schuckert-Werke veranstalten gegenwärtig mit dem hiesigen Fachhandel eine Gemein-schaftswerbung. In den Nachmittags- und Abendvorträgen wird der Bevölkerung, die reges Interesse bekundet, gezeigt, wie man heute billig, praktisch und mit den richtigen Zutaten versehen, gut kocht, bratet und backt. Jede Hausfrau ist heute bestrebt, angesichts der hohen Holz- und Kohlenpreise und der damit verbundenen Knappheit so billig als möglich wegzukommen und leiht heute mehr denn je den vorgeführten Neuerungen ein williges Ohr.

Herr Auer zeigte die elektrischen Geräte und die richtige Bedienung, welche eine große Stromerkparnis ermöglicht und der Hausfrau thre Arbeit heutzutage ungemein erleichtert. Heute est es möglich, mit 4 Pfennigen in der Siemens-Kleinküche ein komplettes Mittag-essen zu bereiten für 2 bis 3 Personen, Gro-Bes Interesse wurde auch der runden Bratröhre, dem Warmwasser-Radiator und der elektrischen Bügelmaschine entgegengebracht; alle Apparate können ausnahmslos an jede 220-Volt-Leitung angeschlossen werden. Dr. Oetker besitzt in Frau Kohl eine erstklassige Fachkraft, die schnell und gewandt mit den "7 Sachen", die laut Kinderspruch zum Backen nötig sind, umzugehen weiß und sich mit ihrem Können und ihrer freundlichen Art die Sympathien ihrer Zuhörerinnen schnell er-worben hat. Täglich überrascht sie mit ande-ren Kuchen, besseren Torten und vorzüglichem Kleinbackwerk.

Mus Malich

Malsch. Die Maul- und Klauenseuche hat den Farren der Gemeinde erheblich zugesetzt. Die Tiere werden noch etliche Wochen nicht zweckentsprechend verwendet werden können. Dadurch würde der örtlichen Rinderzucht ein erheblicher Schaden entstehen. Der Ausfall an Kälbern wird sich erst im kommenden Jahr stark bemerkbar machen. Es wird auf die Möglichkeit der künstlichen Besamung aufmerksam gemacht, welche man nun auch in Malsch anwenden könnte. Für sen Zweck wurde die Hauptbesamung stelle in Helmstadt geschaffen, welche in der Lage ist, den Samen von ausgesuchten Vatertieren zu liefern. Eine Behandlung einer Kuh kame auf etwa 10 DM.

Die Bundesbahn teilt mit, daß im Gewann Fischweier von unberechtigten Personen ein sogenannter "wilder" Bahnübergang geschaffen wurde. Die Bundesbahn kann diesen Zustand auf keinen Fall länger dulden, da dadurch der Eisenbahnverkehr erheblich gefährdet wird. An der betreffenden Stelle wurden bereits Verbotstafeln angebracht. Die Bahnpolizei wird die Stelle überwachen und Perionen, welche dieses Verbot weiterhin mißachten, wegen Transportgefährdung zur Anzeige bringen.

Der vom Gemeinderat beschlossene und von der Aufsichtsbehörde genehmigte Nachtragshaushaltsplan liegt in der Zeit vom 22, bis 27. Okt. im Rathaus zur Einsichtnahme offen. Die Taubenflugsperre wurde bis zum 15. Nov. ausgedehnt. Das Deutsche Rote Kreuz, Ortsverein Malsch, beginnt am Mittwoch, 24. Okt., mit dem neuen Winterkurs. Hierzu sind alle eingeladen, welche an der Arbeit des Roten Kreuzes interessiert sind.

Bericht aus Speffart

Spessart. Der Turn- und Sportverein veranstaltete am Samstagabend für seine Mitglieder einen gemütlichen Abend im "Adier" Vorstand L. Huck begrüßte die zahlreich Erschienen, besonders aber Humorist Otto Frik aus Karlsruhe und die Vereinsmitglieder, welche Angehörige der Musikkapelle sind und mit ihren Instrumenten erschienen waren. Schnell verflossen die Stunden bei allerhand Verträgen von Otto Frik und Konzertein-lagen der anwesenden Musiker. Zum Abschluß erzählte unser Dirigent Schäfer noch einige Witze, welche die Lachmuskeln noch einmal gewaltig in Bewegung setzten.

Am Sonntag bekam die Glafibrunnen-Wasserpumpanlage der Gemeinden Schöllbronn und Spessart durch die beiden Ortsgeistlichen die kirchliche Weihe.

Am Samstag, 27. Okt., findet abends um 7 Uhr eine Versammlung der Bürgergenuß-berechtigten und der Viehhalter statt. Siehe Anschlagtafeln.

Bölfersbach meldet

Völkersbach. Dieser Tage mußten zwei Frauen an einem Tag ins Krankenhaus trans-

Sport-Nachrichten der EZ FV Ettlingen - FVgg 08 Mühlacker 4:3

Fußball Staffel Mittelbaden

Gruppe I Eggenstein - Niefern dstern - Dillweißenstein Neureut - Blankenloch Ispringen — Odenheim Forchheim — Bruchsal Grünwinkel — Hagsfeld Ettlingen - Mühlacker

Gruppe II Berghausen — Grötzingen Karlsdort — Durlach Aue Weingarten - Graben Söllingen - Wiesental Frankonia Karlsruhe - Durmersheim Knielingen - Tiefenbronn

Kreisklasse A

Liedolsheim - Friedrichstal Kirchleld — Linkenhesm Germania Neureut — FC West TV Bulach — Russheim Spöck — FC 21 Karlsruhe Leopoldshafen - PT Bulach

Wöschbach - Neuburgweier FV Bulach - Jöhlingen Kleinsteinbach - Ittersbach Busenbach - Bruchhausen ASV Durlach Ib - FV Malsch Stupterich - Wössingen Langensteinbach - Fr. T. Forchheim

Kreisklasse B Staffet I

Sulzbach - Hardeck ASV Grünwettersbach — Alem. Rüppurr Hohenwettersbach — Oberweier ASV Durlach — Phönix Grünwettersbach Ettlingenweier — Wolfartsweier Palmbach — Viß Südstadt

Staffel II Reichenbach — Spinnerei Mutschelbach — VIB Mühlburg 2:0 Herrenalb — Etzenrot Weiler — SV Völkersbach Spielberg - Pfaffenrot Staffort — Fr. SSV Karlsruhe TV Mörsch — FC Baden Büchig — Rintheim ASV Agon — TSV Weingarten Gehöriosen SV — Olympia/Hertha

> Handball Bezirksklasse

Blankenloch - Bulach Linkenheim - Tsch. Durlach Tgs. Pforzheim - Fr. SSV Karlsruhe Daxlanden — Ettlingen Beiertheim — Knielingen Staffel 4 Odenheim - Kirrlach Bruchsal — Neudorf Kronau — Karlsdorf Philippsburg — Heidelsheim Graben — Spöck

Hochstetten - Büchenau-Kreisklasse I KFV — Eggenstein Polizei SV — Ettlingenweier Grünwinkel - Malsch Tsch, Mühlburg — Neureut KTV 46 — ASV Durlach nicht angetreten

Kreisklasse II Bretten Ib - Knittlingen

Ein herrliches Herbstwetter, ein Tabellenführer als Gegner und eine aufstrebende Ettlinger Mannschaft, das waren die Voraussetzungen, die den alten Wasen in richtige Großkampfstimmung versetzten. Es war einmal wieder ein Spiel, das an Spritzigkeit und kämpferischen Einsatz nichts vermissen ließ und so die den Verbandsspielen eigene Atmosphäre schuf. Es war ein bewegter Kampf, der erst mit dem Schlußpfiff entschieden war. denn lange Stand die Enscheidung auf des Messers Schneide. Die Gäste aus der Senderstadt rechtfertigten in jeder Weise ihre führende Rolle und wenn sie in Ettlingen die erste Niederlage in der diesjährigen Runde hinnehmen mußten, so sind sie wirklich einer gleichwertigen Mannschaft unterlegen. Ohne Zweifel hat Ettlingen seine Krise überwunden und sich als ein ernstzunehmender Geg-ner für alle Mannschaften erwiesen. Trotzdem die Torchancen bei Ettlingen in mannigfaltiger Art gegeben waren, so war für den Ausgang und den Sieg entscheidend: der letzte Einsatz der gesamten Mannschaft und eine kleine Dosis Fußballglück.

Zum Spiel: Ettlingen flingt den Anstoß der Gäste ab und leitet einen schnellen Angriff ein, der von dem aufmerksamen Gästehüter gestoppt wurde. Weiter kann Ettlingen das Spielgeschehen gestalten, ohne jedoch zu verhindern, daß auch die schnelle Gästeelf Markusch in Tätigkeit setzte. Erst in der 14. Minute wird der Torreigen eröffnet, Frank flankt zur Mitte und Schneider war der Vollstrecker zum 1:0. Wenig später sind es die Gäste, die aus dem Hinterhalt den Ausgleich holen. Doch postwendend gibt Klee durch einen Fiankenball ins lange Eck dem Gästehüter das Nachsehen. Mit 2:1 geht es in die Pause. Markusch, der bei einem Angriff lädiert wurde, wird in der Pause wieder fit gemacht. Nach Wieder-anspiel kommen die Gäste mächtig auf, erzwingen sogar den Ausgleich, doch da ist es wieder Buchleither, der mit Maßarbeit einen seiner gefürchteten Strafstöße zur erneuten Führung unterbrachte. Ettlingen drückt nun erneut und ausgerechnet in dieser Phase schaffen die Gäste den Ausgleich. Schon hatte

man sich mit einem Unentschieden abgefun-

den, als in der 80. Minute eine Steilvorlage ru Klee kam; seinen Bombenschuß kann der Torhüter nur knapp wehren, für Hug kommt das Geschoß so richtig auf den Schlappen und gegen diesen Schuß war kein Kraut gewach-sen. Mit viel Geschick kann Ettlingen den glücklichen Erfolg und damit zwei wertvolle Punkte verteidigen.

Schiedsrichter Busse (Rastatt), ein alter erfahrener Pfeifenmann, war der Begegnung ein gerechter Leiter.

Es war ein Spiel, das vollkommen begei-stern konnte und die Zuschauer im Bezug auf Spielrasanz und Tore auf ihre Kosten kom-

Etilingen II. - Mühlacker II. 12:0

Die Vorspiele haben in den letzten Wochen keine besondere Augenwelde für die Zu-schauer sein können. Was die Reserve am gestrigen Mittag bot, stellte alles in den Schatten. Es wurde gespielt und geschossen, wie man es gerne wünscht. 12 Tore wollen geschossen sein und erübrigen jeden Kommentar. Bravo II. Nur weiter so.

FG 04 Rüppurr III. - Ettlingen III. 5:1 Die Ettlinger 3. Garnitur konnte gegen Rüp-purr nicht zum Zug kommen und blieb ein-

deutig auf geschlagenem Feld.

Jugendabteilung: Ettlingen A 1 — Neuburgweier A 1 1:1 Mühlburg A 1 — Ettlingen A 2 2:2 Ettlingen B — SpFr Forchheim B 2:2 Ettlingen C — FrT Forchheim C 6:0

Die Jugendabtellung steht mit 4 Mannschaften in den Punktespielen, Bereits am Samstagmittag standen die Ettlinger Buben mit dem einmaligen Torergebnis von 1:42 gegen die Freien Turner Forchheim und setzten rücksichtslos 6 Tore in das Gegnergehäuse. Die A1 konnte gegen Neuburgweier nur zu einem 1:1 kommen, wie auch die B-Jugend gegen Sportfreunde Forchheim nur zu einem 2:2 kam. Beachtlich ist der Erfolg mit einem Unentschieden von 2:2 der A 2 beim VfB Mühlburg, die wirklich einen guten und einsatzfreudigen Fußball boten.

FC Busenbach — FV Bruchhausen 6:3

Nachdem es der Elf des FC am letzten Sonntag in Spessart gelang, einen 3:1-Sieg und damit die ersten Punkte in dieser Verbandsrunde zu erringen, überraschte sie ihre Anhänger am Sonntag wiederum nach der angenehmen Seite. Ihr stärkster Konkurrent in der näheren Umgegend, der FV Bruchhau-sen, wurde mit 6:3 bezwungen. Da unsere Elf im letzten Jahr bei Bruchhausen in beiden Spielen keine Chancen hatte und beide klar verlor, war man vor diesem Punktekampf sehr skeptisch. Hat sich unsere Elf gefunden oder bleibt dieser Sieg, der klarer ausfiel als man nur ahnen konnte, eine Eintagsfliege? Diese Frage muß nach 8 Spielen mit einem Punkteverhältnis, das mit 5:11 nicht gerade rosig aussieht, schon stellen. Zugegeben, unsere Mannschaft war in den bisherigen Kämpfen von sprichwörtlichem Pech verfolgt. Hoffen wir, daß dieser Kampfgeist nicht nur ein Strohfeuer bleibt und unsere Mannschaft sich noch einen achtbaren Platz in der Tabelle erkämpfen wird. Trotz des plaren Sieges unserer Elf, der ihr Dank ihres kämpferischen Einsatzes zufiel, konnte sie nicht voll über-zeugen. Es wurde teilweise noch zu sehr gespiel als rechtzeitig geschossen. Manche Spieler bringen es einfach noch nicht fertig, den Ball rechtzeitig an den eigenen Mann zu bringen, während der Gast aus der Vorderhardt mit kräftigem Abschlag aus der Verteidigung heraus versuchte, dem Spiel eine für sich günstige Wendung zu geben. Der Schiedsrichter gab sich alle Mühe, das Spiel gut über die Zeit zu bringen, schien aber in seinen Ent-

scheidungen nicht immer sattelfest zu sein. Das Spiel wurde trotz aller Härte und dem tempogeladenen Verlauf im großen und gan-zen fair von beiden Seiten durchgeführt.

Der Kampf selbst wurde von der Platzelf recht verheißungsvoll eröffnet. Schon in der ersten Minute hieß es durch ein Tor des Halbrechten, der einen Direktschuß im Br. Netz unterbringen konnte, 1:0 für Bus. In der neunten Minute war es der Linksaußen, der einen Eckball, der am Tor von Br. vorzog zum 2:0 einsenden konnte. Durch einen Abwehrfehler der Bus. Verteidigung konnte Br. auf 2:1 verkürzen. In der 30. Minute hieß es durch den Mittelstürmer, der einen seiner Spezialkopfbälle im Br. Tor unterbringen konnte, 3:1. Kurz nach Wiederbeginn war wieder der Bus Mittelstürmer, der eine Flanke von rechts mit Kopfstoß im Netz der Gäste zum 4:1 einbringen konnte. Br. war trotz dieses Rückstandes keineswegs deprimiert und kämpfte unentwegt weiter, hatte aber das Pech, einen aufmerksamen Torhüter beim Gastgeber vor sich zu haben. In der 25. Minute der zweiten Halbzeit konnte der Bus. Mittelstürmer mit seinem 3. Tor dem Br. Tormann zum 5:1 das Nachsehen geben. Um das halbe Dutzend voll zu machen, konnte sich der Linksaußen fein durchkämpfen und mit scharfem Schuß zum 6:1 einsenden. Als wollte Br. dem Spiel noch eine grundlegende Anderung geben, stürmte die Elf mit ihrer gan-zen Mannschaft und es gelang ihr zum grenzenlosen Erstaunen der zahlreichen Zuschauer innerhalb 3 Minuten durch Foulelfmeter und

einem Abwehrfehler des Bus. Torwartes das Resultat durch 2 Tore auf 6:3 zu verkürzen. Mit diesem Stand mußte Bruchhausen das Feld verlassen.

Einen hohen 10:1-Sieg erkämpfte sich die Reservemannschaft des Platzbesitzers. Ebenso erkämpfte sich unsere A-Jugend in Spielberg einen weiteren Sieg mit 2:0. Sie ist damit un-bestrittener Tabellenführer ihrer Staffel. e.

Aus aller Welt

Verkehrsflug über den Nordpol

Washington (UP). Die Alaska Airlines naben beim amerikanischen Amt für Zivil-uftfahrt einen Antrag auf Eröffnung einer ärekten Luftlinie zwischen Fairbanks (Alaska) über den Nordpol nach Westeuropa einge-wicht. Auf der Route sollen nach Angaben von Vertretern der Luftverkehrsgesellschaft Personen, Poet und Gepäck mit Düsenflugzeugen pefördert werden. Allerdings sei mit Auf-nahme der Plüge nicht vor 1956 zu rechnen. Man hefft, die mehr als 5000 Kilometer lange Strecke zwischen Alaska und Oslo in fünf bis echs Stunden zurücklegen zu könn

Planierraupe tötet neun Personen

Casa Grande (Arizona) (UP), Die riesige Räumschar einer schweren Planierraupe durch-schnitt Kabine und Ladefläche eines Last-wagens, der buchstäblich auseinandergerissen wurde. Neun Personen kamen dabei ums Leben. Die Planierraupe, ein "Buldozer", wurde von einem Lastauto auf der Landstraße be-fördert. Die Räumschar ragte dabei über die Ladefläche hinaus. Auf einer schmalen Brücke fuhr in der Dunkelheit ein entgegenkommen-der Lastwagen direkt auf die unbeleuchtete Räumschar auf, die ihn glatt durchschnitt. Auf dem zerstörten Lastwagen befanden sich 23 Indianer, die zu einer Stammesfeier führen. Acht der Todesopfer sind Frauen. Eine Frau wurde in zwei Hälften zerschnitten, eine andere durch die Wucht des Zusammenpralls 40 m weit durch die Luft geschleudert.

Kircheneinsturz in Argentinien

Buenos Aires (UP). 10 Personen wurden getötet und 30 verletzt, als am Sonntag in Boca, einer Vorstadt von Buenos Aires, das Mittelschiff der Johanneskirche einstürzte. während gerade eine Messe für die Genesun von Frau Eva Peron gelesen wurde. Ein Teil der Verletzten schwebt in Lebensgefahr.

Türkische U-Boote angegriffen

Istanbul (UP). Wie die türkische Presseaus dem Flottenstützpunkt Geltschuek be-richtet, hat ein unbekanntes Unterseeboot im Schwarzen Meer zwei türkische Patrouillen-Unterseeboote angegriffen, indem es einen Terpedo auf sie abschoß und dann schnell untertauchte. Die türkischen Schiffe schossen zurück. Man nimmt an, daß es sich bei dem Angreifer um ein sowjetisches oder ein bulgarisches Unterseeboot handelte.

Wettervorhersage

Zunächst noch nebeltrübe, dann meis stra-ker bewölkt und strichweise leichter A. gen. Schwache bis mäßige südwestliche Winde-Höchsttemperaturen 10 bis 13 Grad, näd liche Tiefsttemperaturen über null Graci.

Barometerstand: Veränderlich. Thermometerstand (heute fruh 8 Uh.): +80

Rheinwasserstand am 21.10: Konstanz 293 (-1) Rheinfelden — (-) Straffburg 165 (-2) Breisach 120 Махии 336 Mannheim 160 (-4) Caub 107

ETTLINGER ZEITUNG

Südd. Heimatzeitung für den Albgau. Verantwortlicher Herausgeber: A. Graf. - Druck und Anzeigen-Annahme: A. Graf, Ettlingen, Schöllbronner Straße 5, Telefon 187

Anzeigen-Annahme für Karlsruhe: Annoncen Krais oHG., Karisruhe, Waldstr. 30, Ruf 712

sollten sich den Rat erfahre ner Hausfrauen zunutze ma-chen und KINESSA-Holzbalsam zur Pflege der Holz-und Steinholzböden verwenden. Diese erhalten in einem Arbeitsgang Farbe, Nahrung und Hochglanz und werden fast so schön wie Parkett.

HOLZBALSAM

alter Preis - alte Qualitat Ettig.: Badenia-Drog. Chemnitz Langensteinb.: Drog. Brockstedt Malsch: Otto Schäuble



Moetil gegen Vegellraß Badenia-Drogerie R.Chemnits Tolofon 290



WOHNUNGSTAUSCH

Nähe Heidelberg (Straffenbahn-Verbindung) schönes Einfamilienhaus mit 31/2 Zimmern, Küche, Bad, Etagenheizung, Miete DM 75.-, gegen 2-3-Zimmer-Wohnung Bad in Ettlingen zu tauschen

gesucht. Angeb. unter 3701 an die EZ

ZU VERKAUFEN

Herd (weift) mit Kohlenwagen, gut erhalten, billig zu verk Karlsruher Strafe 2 (part.)

Herrenmantel für 16-jährigen zu verkaufen. Karl-Friedrich-Straße 4 (part. links)

Beinschäden, on 1000a Flechten, furunkel und alle Wunden sind heilbar durch Ruschsalbs, in

ressen Jhra schlecht? Sua C

S-STORMS 1 kg 2.15 DM, 1/4 kg 1.15 DM

hilft!

Verlanges Sie unverhindlich und husben das neue Merkblatt für Schweisehaltung in

Badenia-Drogerie **Hotalf Clemets, Leopaldstra**

STELLENANGEB0TE

oder Mädchen als Stunden-hilfe in gepflegten Hausbalt gesucht. Bismarckstraße 2/II

ZU VERMIETEN

Möbliertes Zimmer zum 1. Nov. zu vermieten Zu erfr. unter 3706 in der EZ

ZU KAUFEN GESUCHT

Garten, auch als Bauplatz geeignet, zu kaufen gesucht. F. Findling, Pulvergarten 3 Telefon 552

BEI ANZEIGEN

mit dem Zusatz: »Zu erfragen unter Nr. * können Sie Name und Anschrift der Inserenten bei uns erfragen.

BEI ANZEIGEN

mit dem Zusatz: »Angebote unter Nr. stehen Name und Anschrift der Inscrenten unter Chiffregeheimnis. Daber sind die Angebote mit der Nummer versehen beimVerlag abzugeben. - Anfragen sind zweddlos.

Mostäpfel und Birnen

(inländ.) hat abzugeben

Eduard Wieland Karlsruhe-Rüppurr

Langestraße 7 Neue Obstfräße und Packpresse, Ausbeute pro Ztr. 40 Liter Saft



ch: KAISERSTR. 237

ZWISCHEN HAUPTPOST U. KAISERPLATZ

Umschau in Karlsruhe

SWF-Staatsvertrag soll bleiben

Karlsruhe (ids). Die Regierungschefs zon Südbaden, Württemberg-Hobenzollern and Rheinland-Pfalz haben auf einer Besprethung in Karlsruhe erklärt, sie hätten keinen Anlaß, von dem Staatsvertrag über den Südwestfunk abrugehen. Die gemeinsame Erklärung der Länderchefs vom 10. Oktober dieses Jahres habe in wesentlichen Punkten den bisnerigen Bedenken des Rundfunkverwaltungsrates Rechnung getragen.

Die Verschuldung der Landkreise

Karlsruhe (swk). Einer Aufstellung des Statistischen Landesamts zufolge sind die Gemeinden des Landkreises Pforzheim mit durchschnittlich 8,02 DM pro Kopf der Bewölkerung im Landesbezirk Baden am wenigsten verschuldet. An zweiter Stelle steht der Landkreis Mosbach mit 13,40 DM; ihm folgt der Landkreis Heidelberg mit 13,65 DM. Im Landesbezirk Württemberg ist der Landkreis Vaihingen mit 9,30 DM am schwächsten verschuldet. Insgesamt beträgt die Verschuldung der Gemeinden in Württemberg-Baden durchschnittlich 19,62 DM pro Kopf der Bewölkerung.

Preisüberwachung wird verschärft

Karlsruhe (lwb). Die Preisüberwachungsstellen Stuttgart und Karlsruhe machen darauf aufmerksam, daß Preisverstöße in Schrottnandel auf Verlangen des Bundeswirtschaftsministeriums künftig nicht mehr als Ordnungswidrigkeiten sondern als Wirtschaftsstraftaten im gerichtlichen Verfahren verfolgt
werden. In letzter Zeit sind beim Schrotthandel Preisverstöße besonders durch Sortenvermischung, durch besondere Berechnung
von Transportkosten und anderen Maßnahmen zur Umgehung der preisrechtlichen Bestimmungen vorgekommen. Die Namen der
wegen Preisverstoß verurteilten Personen sollen künftig veröffentlicht werden.

Karlsruhe, Am 16. Oktober verließ die 32jährige Anna Nigg mit ihren zwei Kindern im Alter von vier und zwei Jahren ihre Wohnung und kehrte seitdem nicht zurück.

Die Polizei stellte inzwischen fest, daß die an Schwermut leidende Frau mit ihren beiden Kindern bei Verwandten in Württemberg wohnt.

Karlsruhe. Bei der Landesbezirksverwaltung in Karlsruhe wurde eine Pressestelle eingerichtet. Leiter der Pressestelle wurde Oberregierungsrat Franz Siegmund. (lwb)

Aus der badischen Heimal

Professor Erhard in Heidelberg Der deutsche Verteidigungsbeitrag

Heidelberg (lwb). Bundeswirtschaftsminister Professor Erhard vertrat auf einer
Veranstaltung des Ortsverbandes der CDU
Heidelberg die Auffassung, daß ein deutscher
Verteidigungsbeitrag von der Bundesrepublik auch ohne Senkung des Lebensstandards
geleistet werden könne. Dies werde selbst
dann möglich sein, wenn der Verteidigungsbeitrag eventuell mehr Mittel erfordere als
die gegenwärtigen Besatzungskosten. Die Auffassung, daß die Bereitschaft für einen Verteidigungsbeitrag nichts anderes darstelle als
die Abzweigung von Tellen des Sozialprodukts für nichtökonomische Zwecke, bezeichnete er als "Defaitismus". Für die Verteidigung unserer Freiheit sei jede Anstrengung
gerechtfertist.

Vertriebene forderten Erhöhung der Beihilfen Heidelberg (UP). Der Zentralverband der vertriebenen Deutschen forderte auf einer in Heidelberg abgehaltenen Vorstandssitzung

eine 25prozentige Erhöhung der Sätze für die Unterhaltsbelbilde

Heidelberg, 41 165 Jugendliche haben in der Zeit vom 1. Januar bis 30. September dieses Jahres in der Heidelberger Jugendherberge übernachtet. (lwb) Keine "geschändete Auszeichnung"

Heidelberg (lwb). Der Bundestagsabgeordnete Dr. Franz Ott, Eßlingen, wandte
sich auf einer gut besuchten Veranstaltung
der "Deutschen Gemeinschaft-BHE" gegen
den Vorschlag, von den Auszeichnungen des
Weltkrieges alle NS-Symbole zu entfernen.
Dr. Ott meinte, er persönlich würde niemals
eine "geschändete Auszeichnung" tragen. Im
übrigen habe man in der Bundesrepublik
andere Sorgen, als sich über das Tragen von
Tapferkeitsauszeichnungen zu unterhalten.

Polizeibeamter seit August vermifit

Mannheim (lwb). Die Mannheimer Polizei sucht zur Zeit nach einem 45jährigen Mannheimer Polizeimeister, der seit dem 30. August dieses Jahres vermißt wird. Die Polizei kann sich das Verschwinden des Beamten nicht erklären. Sie hat sich deshalb an die Bevölkerung gewandt und bittet um Mithilfe bei der Suche nach dem Vermißten.

Vier Gebäude niedergebrannt

50 000 DM Schaden in ländlichem Anwesen

Weinheim/Bergstraße (lwb). In Ellenbach bei Fürth im Odenwald brach in einer Scheune ein Brand aus, der schnell auf die Stallungen eines benachbarten Landwirts übergriff. Vier Gebäude brannten restlos nieder. Die gesamten Vorräte an Heu, Stroh und Getreide wurden ein Raub der Flammen. Das Vieh konnte im letzten Augenblick gerettet werden. Der Schaden wird auf über 50 000 DM geschätzt

Pforzheim. Der Ring positischer Jugend in Pforzheim will in den Wintermonaten maßgebende Fachleute der Stadtverwaltung zu Vorträgen über Fragen der Gemeindepolitik einladen. (lwb/ds)

Pforzheim, Bei einer Einwohnerzahl von rund 55 500 Personen hatte Pforzheim nach einer Mitteilung des städtischen Statistischen Amtes zur Zeit nur 326 Empfänger von Fürsorgeunterstützung.

Rattenbiß als Krankheitserreger

Pforzheim (swk). In Dillstein an der Nagold sind in größerem Umfange Ratten aufgetreten. Ein 12jähriger Junge ist von einem der Nager gebissen worden und einige Tage nachher an Schlammfieber erkrankt. Da fast alle ausgewachsenen Ratten die Erreger für diese Krankheit in sich tragen, ist Vorsicht geboten. Bereits vor einigen Monaten hatte die Rattenplage innerhalb eines Pforzheimer Krankenhauses seuchenartige Erkrankungen bervorgerufen.

Gegen das Seuchengesetz verstoßen

Hauenstein ist auf Veranlassung des Landrats ein Viehhändler wegen Verstoßes gegen das Seuchengesetz festgenommen worden. Der Händler hatte im Kreis Waldshut Vieh aufgekauft, das aus verseuchten Gebieten Schleswig-Holsteins stammte, und für das er keine veterinärpolizeilichen Herkunfts- und Unbedenklichkeits-Bescheinigungen vorweisen konnte. Das Landratsamt sah sich zu diesem scharfen Vorgehen veranlaßt, weil vor kurzem durch die Fahrlässigkeit eines anderen Viehhändlers die Maul- und Klauenseuche in den Kreis Lörrach eingeschleppt worden ist. Die von dem festgenommenen Viehhändler aufgekauften Tiere wurden geschlachtet, obwohl bei ihnen keine Maul- und Klauenseuche festgestellt wurde.

Pictatiose Attmetalidiebe

Oberkirch (lwb). Bisher noch unbekannte Täter haben auf dem Oberkircher Friedhof zwei trauernde Frauen darstellende Figuren und 12 Christusfiguren im Gesamtwert von etwa 5000 DM gestohlen. In der gleichen Nacht wurden auch auf dem Friedhof von Ulm bei Oberkirch sechs Christusfiguren im Werte von 300 DM entwendet. Bei den Tätern handelte es sich offenzichtlich um Altmetalldiebe.

Ein Obstbaum fürs Schlaraffenland

Stock ach (ids). In der Gemeinde Leibertingen im Kreis Stockach ist eine seltene Erscheinung zu beobachten. Ein Obstbaum trägt außer Pastorenbirnen und Luxemburger Mostbirnen noch eine ganze Anzahl von Aptein. Dieses Jahr ist es bereits das zweite Mal, daß der Baum derartig abwechslungsreiche Früchte trägt.

Stockach. Im Rahmen der Stockacher Herbstmesse wurde der Grundstein für die neue Landwirtschaftsschule gelegt. (Ids)

Konstanz. Zwischen Peterhausen und Reichenau wurde auf einem Bahndamm ein achtjähriger Junge tot aufgefunden. Man vermutet, daß sich der Bub in der Dunkelheit verlaufen hat und vom Zug überfahren wurde. (hpd)

Aus der christlichen Welt

Zur Marienvisien in den vatikanischen Gärten Eine hochgestellte Persönlichkeit des Vatikans erklärte, Papst Pius XII. habe seinen Legaten, Federigo Kardinal Tedeschini ausdrücklich ermächtigt, der Welt im Wallfahrtsort Fatima Mitteilung über seine Visionen in den vatikanischen Gärten zu machen. Die Mitteilung set in Fatima erfolgt, da die Erscheinung der Jungfrau Maria vor 34 Jahren sich mit der Erscheinung im vergangenen Jahr wiederholt habe. Der Heilige Vater habe Kardinal Tedeschini bereits im vergangenen Jahr von seiner Marienerschelnung erzählt. In vatikanischen Kreisen rechnet man mit der Möglichkeit, daß Papst Pius am ersten Jahrestag der Verkündung des Dogmas von der leiblichen Aufnahme Mariens in den Himmel, dem 1. November, eine offizielle Mittellung über die Erscheinungen veröffentlichen lassen wird.

Dagegen erklärte Kardinal Gerlier, Erzpischof von Lyon und Vienne, daß die Erklärung des päpstlichen Legaten Kardinal
Tedeschini ein Milverständnis sei. Kardinal
Tedeschini habe niemals behauptet, daß Papst
Pius die Jungfrau Maria gesehen habe, sondern in Fatima lediglich erklärt, der Hl. Vater habe in drei Fällen beobachtet, wie die
Sonnenscheibe plötzlich rotierte, ähnlich wie
es die Kinder in Fatima im Oktober 1917 gesehen hätten. Der Hl. Vater habe seinen Legaten vor dessen Abreise nach Fatima ersucht, darüber nicht zu sprechen.

Dreifache Heiligsprechung in St. Peter Am kommenden Sonntag findet in der vatikanischen Basilika die Heiligsprechung des Kapuzinerbruders Ignatius von Laconi, des Barnsbiterpaters Franziskus Kaverius Maria Bianchi und des Bischofs von Bobbio, Antonio Gianelli, statt.

Adenauer kommt nach Kloster Loccum

Landesbischof D. Lälje hat für den 27. Oktober führende Persönlichkeiten der Wirtschaft aus dem ganzen Bundesgebiet nach Kloster Loccum, dem Sitz der Evangelischen Akademie Hermannsburg, eingeladen Im Rähmen eines Gespräches über ethische Fragen der heutigen Wirtschaft wird auch Bundeskanzler Adenauer zu den Männern der Wirtschaft sprechen.

Neue evangelische Jugendseitung

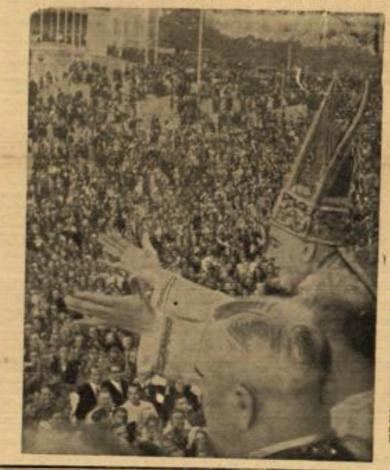
Auf Grund eines Beschlusses führender Vertreter der evangelischen Jugendverbände wird gegenwärtig in Stuttgart die Herausgabe einer neuen Jugendzeitung "Junge Stimme" vorbereitet. Die Zeitung steht unter der redaktionellen Leitung von Jugendpfarrer Eberhard Stammler, dem Leiter des publizistischen Arbeitskreises des Deutschen Evangelischen Kirchentages, und ist hauptsächlich für die berufstätige Jugend bestimmt. Sie soll voraussichtlich ab November vorerst 14tägig mit 8 Seiten Umfang erscheinen

Gallus-Feiern in St. Gallen

Die 1300-Jahr-Feier des Todestages des heiligen Gallus, des Irischen Mönches, der die
Schweiz und die angrenzenden Gebiete christianisiert hat, wurde in St. Gallen feserlich
begangen. Drei Erzbischöse und acht Bischöse
aus der Schweiz, Deutschland, Osterreich,
Frankreich und Italien nahmen am feierlichen Pontifikalamt teil, das der Erzbischos
von Besançon zelebrierte. Unter den Teilnehmern befanden sich der Irische Ministerprägident de Valera, der schweizerische Bundesrat für das Innere, Etter, und Vertreter
schweizerischer Kantone.

Pridikat "Wertvoll" für Kirchentagsfilm

Dem Dokumentarfilm vom Deutschen Evangelischen Kirchentag 1951 in Berlin, der kürzlich in Frankfurt am Main seine eindrucksvolle Uraufführung erlebte, wurde von der
Bundesbewertungsstelle in Wiesbaden-Biebrich das Prädikat "Wertvoll" zuerteilt. Der
Film wird von Anfang November an im Vorprogramm zu dem Spieifilm "Sündige Grenzen" im Verleih der Prisma-Film in den öffentlichen Lichtspieitheatern zu sehen sein.



Abschluß des Heiligen Jahres

Zu den Abschlußfeierlichkeiten des Heiligen Jahres in Fatima, dem kleinen portugiesischen Wallfahrtsort, waren Hundertlausende von Pilgern aus
allen Teilen der Welt zusammengeströmt, die den
Predigten der Geistlichen
und der Ansprache des
Papstes aus Rom, die mit
Lautsprechern übertragen
wurde, lauschten. - Unser
Bild reigt den päpstlichen
Legaten Kardinal Frederico Tedeschini, der am
Hochaltar der neuen Kirche
die feierliche Messe
zelebrierte

ROMAN VON H. P. LARSEN

Copyright by Dr. Paul Herzog, Tübingen durch Verlag v. Graberg & Görg, Wiesbaden (Schluß)

"Und nahm es an sich? So. Hatten Sie noch etwas anderes in Ihrer Handtasche, Frau Berger?" Die Frau sitzt da und krampft die Hände

Ihr Gesicht zuckt.

"Ja", sagt sie, "ich hatte Schlüssel darin..."

"Schlüssel zu Burgdorfs Wohnung, nicht

"Ja."
"Die nahm Ihr Mann auch an sich… Und nun?"

"Ich war so zerbrochen..." die Frau schluchzt auf, "daß mir alles ganz gleichgültig wurde. Mein Mann verlangte daß ich bei ihm blieb. Ich tat es. Ich ging sogar, um den Schein zu wahren, mit ihm zu dem kleinen Fest für Sabine Pertus und ertrug dort ihren und den Anblick Burgdorfs... aber es war zuviel für mich. Meine Nerven versagten... Ich konnte ein ach nicht mehr..."

Einen Augenblick", unterbricht Höpfner, "gingen Sie von diesem Fest mit Ihrem Manne zusammen nach Haus?" "Ja."

"Ja." "Um welche Zeit?"

"Sehr Reiche Zeit?"
"Sehr früh. Eigentlich gleich nach dem Diner, vielleicht eine Stunde später, um nicht aufzufallen "

aufzufallen."
"Was taten Sie zu Hause?"

"Ich ging sofort in mein Zimmer, schloß mich ein und versuchte einzuschlafen. Ich muß auch vor Erschöpfung infolge der Aufregung eingeschlafen sein."

"Sie hörten nicht, ob Ihr Mann noch einmal wegging?" "Nein." "Aber Frau Berger, jetzt passen Sie einmal auf: nachdem Dr. Burgdorf vergiftet worden war, was dachten Sie denn da?"

"Herr Kriminalrat —" die Frau hebt die Hände — "ich bitte Sie, quillen Sie mich nicht. Ich weiß nicht, was ich dachte. Ich dachte überhaupt nichts mehr, nur eines. Forti Weg! Weg von ihm! Aber ich konnte ja nicht ohne Geld reisen, und erst als ich ..."

den Kopf zusagte und ihm mit der Polizei drohte, gab er mir mein Geld, und ich konnte endlich abreisen ..."
"Wieviel gab er Ihnen?"

"Fünfundzwanzigtausend Mark..."
"Die hatten Sie ja auch bei Ihrer Festnahme noch bei sich. Es wäre natürlich Ihre Pflicht gewesen, zu uns zu kommen und sich auszusprechen. Das Gesetz freilich wird Ihnen nichts anhaben können, weil Berger Ihr Gatte ist. Ja, Frau Berger", Höpfner zuckt bedauernd die Achsein, "so leid es mir um Sie tut und so sehr ich menschilches Verständnis für Ihre Lage habe wir werden Sie beiden.

bedauernd die Achsein, "so leid es mir um Sie tut und so sehr ich menschliches Verständnis für Ihre Lage habe, wir werden Sie leider zunächst hierbehalten müssen . ." "Ich hoffe, daß es nicht lange dauert", setzt er noch auf ihren angstvollen Blick hinzu, Berndt führt Frau Berger hinaus. Als er zurückkommt, wartet Höpfner schon auf ihn. "Wenn die Frau die Wahrheit gezagt hat, ist

Berger der Mörder Dr. Burgdorfs. "
"Und der Mörder des Dr. Alwa..."
"Ja, dann stimmt Ihre Theorie, Berndt,
allerhand Achtung vor Ihrem Scharfsinn, dann
hat dieser Alwa den Mörder, das heißt in
diesem Falle Berger, an jenem Abend in der
Villa gesehen, hat ihn erpreßt — und als dem
Erpreßten das Wasser bis zum Halse stand und
die Forderungen Alwas wahrscheinlich immer
unverschämter wurden, hat er ihn da unter
irgendeinem Vorwande zu einer Aussprache
oder vielleicht auch zur Uebergabe neuen
Geldes auf den Schäferberg gelockt und erschossen... In der Brieftasche des Toten hat

er vielleicht noch einen Rest von dem erpreiten Gelde zu finden gehofft ... Wissen Sie, Berndt, ich muß schon sagen, man kann sich in Menschen täuschen. So was — nee ... hätte ich dem Berger nicht zugetraut, obwohl ... er gibt da, glaube ich, in der Vergangenheit dieses Bergers schon ein ptär dunkle Punkte Wenn ich mich recht erinnere, ist der Mann von Beruf gar nicht Bankier gewesen, sondern war einmal Händler, kam durch Spekulation zu Geld und gründete dann hier seine Privatbank. Es muß da früher ein Prozeß gegen ihn geschwebt haben, ich dächte, die Akten hätten einmal vorgelegen. Erinnern Sie sich nicht? Es war keine große Sache, aber immerhin ... wielleicht hat er den ehrlichen Willen gehabt, sich hier hochzuarbeiten, aber offenbar hat ja die Frau keinen sehr günstigen Einfluß auf ihn ausgeübt ...

"Ja, die Geschichte ist eine Tragödie. Das ganze Unglück ist wahrscheinlich aus der brüchigen Ehe entstanden. Wenn der Mann die Frau aufgegeben, wenn er die Kraft gehabt hätte, sich von ihr zu trennen, wär's besser gewesen..."

"So ist er der Frau wegen noch rum Mörder geworden. Man kann sich das vorstellen: er ist eifersüchtig, er muß diesen Dr. Burgdorf hassen, numal der nicht viel Jünger ist als er seiber, er erlebt den Zusammenbruch der Frau nach der Ankunft der Sabine Pertus, sie will Selbstmord begehen, sie hat sogar wirklich Gift bei sich, und an alledem ist für ihn nur einer schuldig: Doktor Burgdorf. So kommt er zu dem Entschluß, den Mann aus dem Wege zu räumen, vielleicht kann er sich die Frau retten... Aber das ist nafürlich schon ein wahnwitziger Gedanke. Er begeht den Mord. Er wird dabei beobachtet. Er wird erpreßt. Er erschießt den Erpresser. Der Ring schließt sich. Die Frau liefert ihn aus. Sie kann ja nun auch gar nichts anderes mehr tun. Es ist schreck-

Am nächsten Morgen legt der Bankier Arnold Berger, umstanden von den beiden Kriminalisten, Hans Burgdorf und dem Arzt, ein Geständnis ab, das in allem den Schlüssen gleicht, die Höpfner und Berndt aus dem Untersuchungsergebnis und dem Gang der Ereignisse gezogen haben. Es ist eine sehr dramatische Szene, die ihren Höbepunkt erreicht, als Berger beteuert, seine Frau heute und immer zu lieben und ihr alles zu verteihen, was sie ihm angetan hat.

Wenige Stunden später ist der Mann, den Dr. Olbrich schoo nicht mehr transportfähig erklärte, an einem Herzkollaps verschieden.

Die kleine Stadt nimmt mit Genugtuung von der Aufklärung der Verbrechen Kenntnis, die sie beunruhigt haben.

Alles gerät wieder in das rechte Maß und die gute Ordnung. Der junge Provisor Herbert Schellmann kann wieder ungetrübt das Glück genießen, eine so hübsche Braut zu haben wie Susanne Berndt und mit ihr in heiteren Gesprächen und voller Zukunftshoffnungen durch die schönen Anlagen des Städtchens spazierenzugehen. Herr Apotheker Gonterberg, so glimpflich bei der Sache weggekommen, obwohl er wegen seiner Lüge einen Denkzettel verdient hätte, ist im wiedergewonnenen Frieden seiner Ehe ein zuvorkommender und immer aufmerksamer Gatte.

Dr. Olbrich, der kleine, unermüdliche Arzt, findet Trost in seiner geliebten Geige, Inge bieibt ihm wohl noch, wer weiß, für wie lange oder wie kurze Zeit, aber Dora wird bald aus dem väterlichen Hause gehen. Diesmal ist ihr die Entacheidung ihres Herzens nicht schwergefallen. Sie wird Hans Burgdorf heiraten, und dann wird vieileicht einmal die kleine, goldene Armbandkette, die ihr Kriminalrat Höpfner zur Verlobung schenkte, die einzige Erinnerung sein an die aufregenden Tage in der kleinen Stadt.

Und Sabine Pertus? Sie wird singen. Sie wird viele Herzen erobern, und da sie schön und jung ist, eines Tages sicherlich auch eines, das für immer an dem ihren schlagen wird.

ENDE

Sport-Rachrichten der Ettlinger Zeitung

Erbitterte Kämpfe in der 1. Liga Süd

VfB Stuttgart schlug VfR Mannheim 4:1 - Bayern München unterlag gegen 1. FC Nürnberg mit 0:1

Nicht weniger als fünf Mal wurde in Süd- der 3:1-Sieg sichergesteilt war. Zwei der Münch- Minuten spöter durch Löttke egalisiert wurd deutschlands 1. Liga unentschieden gespielt, ein ner Tore entsprangen Elfmeterbällen, die von Die drei weiteren Treffer schossen Wehrlicken dafür, wie hart in diesem Jahr um die Sommer (24. Minute) und Hornauer (82. Minute) Löpple und Baltinger. Punkte gerungen wird. Im letzten Jahr konnten bet denselben Spielen noch alle Platzvereine (mit Ausnahme von Schweinfurt) gewinnen. Die-sesmal waren nur der VfB Stuttgart, der "Club" sessal weren nur der Vis Stuttgart, der "Clubund die Münchener Löwen erfeigreich. Der Viß
Stuttgart untermauerte seine Tabellenführung
mit einem erst in den letzten Minuten gegen
den Viß Mannheim herausgeschossenen 4:1-Sieg.
Dicht auf den Fersen bleibt der 1. FC Nürnberg,
der Bayern München knapp mit 1:0 besiegte und
damit auf eigenem Platz noch kein Tor hinnehmen mußte.

VfB Mühlburg - Kickers Offenbach 1:1 (1:0) Die Offenbacher lieferten dem VfB Mühlburg ein hartnäckiges Gefecht, das eine dem Spiel-verlauf entsprechende Punkteteilung brachte. Die Offenbacher hatten allerdings insofern Glück, als Trenkel einen Elfmeterball für Mühlburg nicht verwerten konnte. Buhtz erzielte das Füh-rungstor. In der zweiten Hälfte entwischte Prei-Bendörfer seiner sorgfältigen Bewachung, und schon fiel der Ausgleich.

1860 München - Stuttgarter Kickers 3:1 (2:1) Die 15 000 Zuschauer waren froh, als nach dem andauernden Drang der Kickers kurz vor Schluß

verwandelt wurden. Den 1:1-Gleichstand er-reichte Siegfried Kronenbitter. Münchens drittes Tor fiel zu einem Zeitpunkt, als die Stuttgarter Gäste dem verdienten Ausgleich näher waren als die Löwen dem glücklichen Sieg.

SV Waldhof - SpVgg. Fürth 3:3 (0:1) Vor 10 000 Zuschauern trennten sich Waldhof und Fürth 3:3 unentschieden. Fünf weitere Tore wurden von Schiederichter Lehmann-Offenburg teilweise aus unverständlichen Gründen nicht gegeben. Mit seinen Entscheidungen benachteiligte der Schiederichter beide Mannschaften. Tore für Fürth: Hoffmann, Schade, Burkhart, für Waldhof: Eigenter Gottinger, Hohmann und Stiffline.

VfB Stuttgart - VfR Mannheim 4:1 (1:1) Erst als in den letzten zehn Minuten VfB-Trainer Wurzer seine Leute mehr antrieb, kam der VfB zu den drei spielentscheidenden Toren, nachdem es bis dahin 1:1 hieß. Vor 15 000 Zu-schauern lieferte der VfB eine etwas enttäuschende Leistung, während die Mannheimer durch Einshtz gefielen, durch ihr Foulspiel jedoch wieder etwas verloren. Wehrle markierte in der 23. Minute das VfB-Führungstor, das jedoch zehn

Aalen fertigt Reutlingen ab

Reihe gehöriger Überraschungen. Die fünf Ta-bellenersten blieben ohne Sieg, so daß zwar Hessen Kassel die Spitze behaupten konnte, der ASV Durlach und der FC Bamberg aber wieder weit nach vorne stoßen konnten. Spitzenreiter Hessen Kassel mußte in Freiburg bei einem 0:0-Hessen Kassel muste in Freiburg bei einem 0:3-Unentschieden einen Punkt lassen. Dem Tabel-lenzweiten Ulm 46 ging es in Wiesbaden nicht besser. Der ASV Cham unterlag beim ASV Feu-denheim recht ungfücklich mit 2:1, und der bis-herige Tabellenvierte. Bayern Hof. verlor in Straubing mit 1:3. Der BC Augsburg leistete sich den bösesten Reinfall und muste sich vom 1. FC Pforzheim, der damit sein drittes Spiel hinter-einander gewann, mit 1:2 beide Punkte rauben lassen. Die Pforzheimer scheinen sich damit wieder gefunden zu haben und sind auf dem besten Wege, wieder nach vorne zu stoßen. Da-mit konnten von den ersten 5 Mannschaften besten Wege, wieder nach vorne zu stoßen. Da-mit konnten von den ersten 5 Mannschaften 4 auswärts keinen Sieg holen, und der BC Augs-burg mußte sich sogar auf eigenem Flatz einen Ausrutscher gefallen lassen. Nutznießer wuren der ASV Durlach, der zu Hause Jahn Regens-burg mit dem knappeten aller Resultate abfer-tigte, und der FC Bamberg, dem bei Singen das Kunstatück glückte, beide Punkte zu entführen. Die Lage Singens ist demit recht preckt gewor-Kunststück giückte, beide Punkte zu entführen. Die Lage Singens ist damit recht prekär geworden. Am Tabellenende wartete der VIR Aalen wohl mit der größten Überraschung auf, gelang doch den Kocherstädtern der erste Sieg in dieser Salson, der mit 4:1 über den favorisierten SSV Reutlingen recht deutlich ausfiel. Ob Aalen damit wieder das Selbstvertrauen gewonnen hat? Auch Darmstadt 23 machte wieder einen Sprung nach oben, den Hessen gelang es, bei Wacker München Sieg und Punkte zu holen.

Es spielten: VfR Aalen — SSV Reutlingen 4:1,

In Süddeutschlands 2. Liga gab es eine ganze seibe gehöriger Überraschungen. Die fünf Tagegen FC Bamberg 1:2, SV Wiesbaden — TSG ellenersten blieben ohne Sieg, so daß zwar Hesten Kassel die Spitze behaupten konnte, der 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:1, Waksel und der FC Bamberg aber wieder ker München — SV Darmstadt 96 0:3, TSV seit nach vorne stoßen konnten. Spitzenreiter Straubing — Hessen Kassel 0:0, FC Singen 0:1, Seingen 0:1, SV Wiesbaden — TSG Ulm 66 1:1, BC Augsburg — 1. FC Pforzheim 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:1, Waksel vorne stoßen konnten. Spitzenreiter Straubing — Hessen Kassel 0:0, FC Singen 0:1, SV Wiesbaden — TSG Ulm 66 1:1, BC Augsburg — 1. FC Pforzheim 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:1, Waksel vorne stoßen konnten. Spitzenreiter Straubing — Labn Regensburg 1:2, SV Wiesbaden — TSG Ulm 66 1:1, BC Augsburg — 1. FC Pforzheim 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:1, Waksel vorne stoßen konnten. Spitzenreiter Straubing — Labn Regensburg 1:2, SV Wiesbaden — TSG Ulm 66 1:1, BC Augsburg — 1. FC Pforzheim 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:1, Waksel vorne stoßen konnten. Spitzenreiter Straubing — Labn Regensburg 1:2, SV Wiesbaden — TSG Ulm 66 1:1, BC Augsburg — 1. FC Pforzheim 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:1, Waksel vorne stoßen konnten. Spitzenreiter Straubing — Labn Regensburg 1:2, SV Wiesbaden — TSG Ulm 66 1:1, BC Augsburg — 1. FC Pforzheim 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:1, Waksel vorne stoßen konnten. Spitzenreiter Straubing — Labn Regensburg 1:2, SV Wiesbaden — TSG Ulm 66 1:1, BC Augsburg — 1. FC Pforzheim 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:1, Waksel vorne stoßen konnten. Spitzenreiter Straubing — Labn Regensburg 1:2, SV Wiesbaden — TSG Ulm 66 1:1, BC Augsburg — 1. FC Pforzheim 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:1, Waksel Vorne 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:2, Waksel Vorne 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:2, Waksel Vorne 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:2, Waksel Vorne 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:2, Waksel Vorne 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham 2:2, Waksel Vorne 1:2, ASV Feudenbeim — ASV Cham Jahn Regensburg 1:0.

Walter-Elf hat sich gefunden

Im Südwesten steht der FC Saarbrücken nach Im Stadwesten steht der FC Saarbrücken nach dem 3:1-Sieg gegen Engers mit 10:0 Punkten weitaus am besten, Der Tabellenführer Wormatia Werms ließ sich von Tura Ludwigshafen (I:1) unerwartet einen Punkt abnehmen. Die deutsche Meister-Elf des 1. FC Kaiserslautern schlug vor 8000 Zuschauern den Angriff der zweiten Saarland-Mannschaft, Borussia Neunkirchen, erfolgreich ab. Beim 3:2 (I:1) zeigten die Beten Taufelle wieder einmal die Zihne wobel "Roten Teufel" wieder einmal die Zähne, wobei Eckel (2), Wanger (2) und Fritz Walter (Elfmeterball) die Treffer buchten. Die Gegentore des sich prächtig wehrenden Gegners gehen auf des Konto von Leibenguth und Kurt Welsch.

Süddeutschlands Handball-Elf für das Endspiel Der Süddeutsche Handballverband hat für das Endspiel um den deutschen Handballpokal am

4. November in Hagen gegen die westdeutsche Auswahl folgende Aufstellung bekanntgegeben. Thome (Rot), Bernhard (München), Klößmann (Dietzenbach), Kern (Leutershausen), Jüllich (Birkensu), Gölkel (Oßwell), Zischek (Zuffenhausen), Spahr (Schnaitheim), B. Kempa (Göppingen), Kuhnle (Rintheim), von Wodtke (München), Als Ersatzspieler wurden Torwart Burkhardtameyer (Göppingen), sowie Lingelbach und Führer (beide Harleshausen) nominiert.

Nicht nach Oslo sondern nach Olympia Von Halt über Deutschland und die Olym- mit 32 Punkten. plade 1952

Der Präsident des Nationalen Olympischen Komitees, Dr. Karl Ritter von Halt, erklärte in Heilbronn, daß, "wenn man Deutschland gehin-dert hätte, nach Oslo zu gehen, auch keine deut-sche Mannschaft bei den Sommerspielen in Helsinki an den Start gegangen wäre. Schließlich geben wir ja nicht nach Oslo, sondern nach Olympia!" Dr. von Halt gab die feierliche Erklä-rung ab, daß ihm vom Präsidenten des IOC, Edström, vor wenigen Tagen erneut bestätigt wurde, daß das West-NOK allein zur Ent-sendung einer deutschen Mannschaft berechtigt sei. Es würden keine zwei deutschen Mannschaften zugelassen, sondern nur eine gesamtdeut-sche Vertretung. Er – so meinte von Halt – werde daher alles daran setzen, daß zwischen Ost und West eine Einigung zustande kommt. Niemals würde er die Flinte ins Korn werfen, auch dann nicht, wenn er und seine Kameraden weiterhin fortgesetzt von ostdeutscher Seite berden. Wenn von der Ostzone die Dr. von Halt vor kurzem erneut vorgebrachten Vorschläge nicht akzeptiert werden, dann kön-nen die Sportler aus dem Osten Deutschlands nicht nach Oslo und Helsinki, erklärte der Präsident. Man wolle gemeinsam unter der schwarzrot-goldenen Fahne in die Stadien von Oslo und Helsinki einmarschieren, denn der Sport habe

mit Politik nicht das geringste zu tun. In einer neuen Erklärung des Präsidiums des Oct-NOK wird das Nationale Olympische Komi-tee in Westdeutschland zu gemeinsamen Be-ratungen aufgefordert.

Drei Meisterschaften für Hermannia

Der Fechtelub Hermannia Frankfurt wurde bei den deutschen Meisterschaften im Mannschafts-fechten dreimal Sieger. Nach den Meisterschaf-ten im Damen- und Herren-Florett gewannen die Hermannen auch die deutsche Mannschaftsmeisterschaft im Degenfechten. Damit wurde der Fechtclub Hermannia Frankfurt zum 17. Male Deutscher Degen-Mannschafts-Meister. Die Frankfurter gewannen die Endrunde mit drei Siegen vor dem Hamburger Fechtclub mit zwei und Polizei Hamburg mit einem Sieg, während der TV Ulm 1846 in der Endrunde ohne Sieg

Sieger und Deutscher Meister im Säbelfechten 1951 wurde der Turnclub Hannover vor Her-mannia Frankfurt und dem Deutschen Fecht-club Düsseldorf.

Die Deutschen Sandbahnmeister

Vor 8000 Zuschäuern wurde in München der Vor 8000 Zuschäusern wurde in München der letzte Lauf der deutschen Sandbahnmeisterschaf-ten ausgetragen. Sieger der 500-ccm-Klasse wurde Sebastian Wiesent, Gröbenzell, mit 23 Punkten. In der 350-ccm-Klasse konnte den Mei-stertitel Albin Siegl, Gröbenzell, mit 24 Punkten erringen. Sieger in der 250-ccm-Klasse wurde Ladwig Buchberger, München, mit 32 Punkten. In der Settenwagenklasse bis zu 300 ccm holten

sich Faistenhammer/Mayr, Ismaning, mit 33 P. den Titel. Sieger der Seitenwagenklasse bis zu 750 ccm wurde Haselbeck/Scherzberger, Weng.

Schwere Niederlagen deutscher Boxer

Veranstaltung vor 1000 Zuschauern in Pari gegen den Franzosen Jean Binet durch technischen k.o. in der vierten Runde. Schopp fiel nach schweren Gesichts- und Körpertreffern fast durch die Seile aus dem Ring. Daraufhin brach der Ringrichter den Kampf ab, Auch der deutsche Exmeister im Bantamgewicht Hans Schömig (Schweinfurt) verlor durch technischen k.o. in der neunten Runde gegen den Franzosen Mau-rice Sandeyron. Schömig hatte gegen den ehe-maligen Europameister keine Siegeschance und mußte im Verlauf des Kampfes ziebenmal den Beden aufzuchen.

Kurz - aber wichtig

Das Fußballspiel England — Wales endete 1:1. Wales ging vor 60 900 Zuschauern in der 4. Mi-nute 1:0 in Front, was England in der 11. Minute ausglich. Billy Foulkes brw. Tom Finney waren

Dänemark schlug Schweden im Fußball-Län-derspiel vor rund 40 000 Zuschauern in Kopenhagen unerwartet klar mit 3:1 Toren, Beim Spiel der B-Mannschaften beider Länder in Stockholm siegten die Schweden mit 4:1 Toren

Die Amateur-Boxstaffeln von Schweden und Spanien treinten sich in Stockholm 4:4. Die Schweden, die im nächsten Monat auch Deutsch-land im Länderkampf gegenüberstehen werden, hatten ihre Stärke in den schwereren Gewichts-

Ex-Weltmeister Max Schmeling reiste mit dem leutschen Ex-Mittelgewichtsmeister Hans Stretz (Erlangen) und dem Berliner Promoter Gretz-schel nach Spanien ab, wo er am Mittwoch in Barcelona den Kampf Hans Stretz gegen Ben Buker (Span. Marokko) als Ringrichter leiten

Sieben internationale Motorrad-Klassen-Re-korde mit einer 350 ccm-AJS-Beiwagenmaschine stellten der Engländer William Doran und der Francose Georges Monneret auf der Rennbahn Monthlery auf.

Steherweitmeister Jan Pronck mußte sich in Solingen in einem Steherrennen vor 4000 Zu-schauern in zwei Läufen über 30 und 50 km mit nur einem bzw. zwei Metern Rückstand hinter Lohmann bzw. Schorn geschlagen geben.

Die Franzosen Cargara/Lapebie gewannen das 100-km-Mannschaftsfahren nach Sechstageart auf der Radrennbahn in der Frankfurter Messehalle vor Schwarzer/Saager (Hannover/Bad Reichen-

Die jugoslawische Basketballmannschaft "Par-tissn Beigrad", die sich auf der Reise zu einem internationalen "Turnier der Meister" in Genf befindet, spielt am Donnerstag in Stuttgart gegen eine kombinierte Mannschaft aus den Vereinen Degerioth und Prag.

Vikt. Aschaffenburg - FSV Frankfurt 2:2 Ein typisches Kampfspiel rollte vor 14 000 Zu schauern ab. Der FSV spielte reifer, kann abe mit dem 2:2-Unentschieden zufrieden zein, den fast das ganze Treffen über hatten die Aschn' fenburger die Feldüberlegenheit.

1. FC Nürnberg - Bayern München 1:0 (0:1 Im Feldspiel waren die Nürnberger den Gä-sten klar überlegen, doch zeigten die Stürme-ein zusammenhangloses Spiel. In der 81. Minute fiel das einzige Tor. nachdem ein Brenzke-Frei-stoß zu Kallenborn kam und dieser mit den Kopf den Ball eindrückte.

Schweinfurt 05 - Schwaben Augsburg 1:1 Ein Weitschuß Geyers fand in der 47. Minute den Weg in das von Süßmann verlassene Tor Schweinfurt konnte diesen knappen Vorsprung bis zur 82. Minute halten, doch da nahm der Gäste-Rechtsaußen Lang eine Flanke von Har-lacher, umspielte drei Schweinfurter und schol den Aussteich

Eintracht Frankfurt - Vil. Neckarau 1:1 (1: Bereits in der 35. Minute stand das 1:1-Unent-schieden fest. Die Gäste aus der Mannheimer Vorstadt Neckarau hinterließen bei den 6000 Zu-schauern einen guten Eindruck, denn neben ihrem Flachpaß- und Zuspiel imponierte beson-ders ihre großertige Leistung.

Fußball in Zahlen

Fußball in Zahlen

1. Liga Söd: 1980 München — Stuttgarler Kikkers 3:1, SV Waldhof — Fürth 2:3, VfB Mühlburg — Klökers Offenbach 1:1, VfB Stuttgar gegen VfR Mannheim 4:1, Eintracht Frankfur gegen VfR Mannheim 4:1, Eintracht Frankfur gegen VfR Neckarau 1:1, Aschaffenburg — FSV Frankfurt 2:2, 1. FC Nürnberg — Bayern München 1:3, Schweinfurt 05 — Schwab, Augsburg 1:1

1. Liga West: Preußen Münster — STV Horst 3:0, Schalke 04 — Preußen Delibrück 1:1, 1. FC Köln — SW Essen 1:1, Rheydter SV — Fortuns Dünseldorf 3:2, RW Essen — Katernberg 2:1 Meidericher SV — Erkenschwick 1:1, Alemannia Aachen — Hamborn 07 1:0, Bayer Leverkuser gegen Borussia Dortmund 2:2

1. Liga Nord: St. Pauli — Viktoria Hamburg 1:2, Hannover 86 — HSV 2:0, Werder Bremen gegen Bremer SV 3:2, Lüneburger SK — Eintr. Osnabrück 1:4, Göttingen 05 — Arm. Hannover 3:1, VfL Osnabrück — Eintr. Braunschweig 3:1, Holstein Kiel — Eimabüttel 6:2, Bremerhaven 8:1 gegen Concordia Hamburg 3:9.

1. Liga Södwest: TuS Neuendorf — Mainz 00 1:0, 1. FC Kaiserslantern — Bor. Neunkirchen 3:2, Sovge, Weisenau — VfR Frankenthal 0:2

1.0, 1. FC Kaiserslautern — Bor. Neunkirchen 5.2, SpVgg, Weisenau — VfR Frankenthal 6:2. FK Pirmasena — Eintracht Trier 2:9, 1. FC Saar-brücken — FV Engers 3:1, Eintracht Kreumach gegen Vfl. Neustadt 3:1, Phönix Ludwigshafen gegen VfR Kaiserslautern 6:1, Worm. Worm-gegen Tura Ludwigshafen 1:1.

TOTO

Die Toto-Ergebnisse vom West/Süd-Block FC Nürnberg — Bayern München
SV Waldhof — SpVgg, Fürth
Vikt Aschaffenburg — FSV Frankfurt
VIB Mühlburg — Kickers Offenbach
Bayer Leverkusen — Bor. Dortmund
Meidericher SV — SV Erkenschwick 2:3 (Rheydter SV — SV Erkenschwick
Rheydter SV — Fortuna Düsseldorf
Alemannia Aachen — Hamborn 67
FK Pirmasens — Eintracht Trier
Werder Bremen — Bremer SV
Hannover 96 — Hamburger SV
Schweinfurt 05 — Schwaben Augsburg
FC Kalaszalanden — Ber Neunkinden L FC Kaiserslautern - Bor. L FC Köln - ETB Essen

Tabelle der 1, Liga Süd								
. VIB Stuttgart	-	5 2	1	2116	12:4			
L L FC Nürnberg	8	8 2	-1	11:14	1214			
. VfB Mühlburg	8	4 3	1	17:9	11:5			
L 1860 Milnchen	8	4 3	1	20:11	11:5			
. Kickers Offenbach	8	3 4	1	17:10	10:6			
L Eintracht Frankfurt		4 2	2	17:11	10:0			
Stuttgarter Kickers		4 1	3	18:17	9:T			
. FSV Frankfurt			2	11:9	8:8			
. SpVgg. Fürth			1	9:10	8:8			
SV Waldhof	8	1 5	2	12:16	7:9			
Vikt. Aschaffenburg		1 5	1	11:16	7:9			
. VIR Mannheim	8	1 4	3	9:16	6:10			
. Bayern München		1 2	4	9113	5:11			
Schwaben Augsburg	8	1 2	5	9:18	4112			
Schweinfurt 65	8 1	1 2	5	8117	4:12			
VfL Neckarau		1 2	5	8:24	4:12			

Tabelle der 2. Liga Süd

American	58518	-	200	-	AND THE RESERVE	
Measen Kassel		6		2	19:10	13:5
ASV Durlach	10	5	3	2	19:13	13:7
TSG Ulm 46		. 5	2	- 2	23:12	12:6
FC Blamberg	- 9	- 6	-	3.	16:16	12:6
ASV Cham	9	3	1	-2	22:12	11:7
Bayern Hof		- 3	1	3	17:12	11:7
BC Augsburg	10	3	1	4	22:22	11:9
SV Darmstadt 98	10	- 5	1	4	21:18	11:19
TSV Straubing	0	4	2	3	13:15	10:8
SV Wiesbaden	19	- 4	2	4	18:14	10:10
Jahn Regensburg		- 4	1	4	17:12	9:9
SSV Reutlingen		. 3	-3	2	18:16	919
FC Pforshelm	13	3	. 3	3	21:18	9:9
ASV Feudenheim	10	- 4	1	30	12:20	9:11
FC Freiburg		2	2	3	11:16	6:12
Wacker München	10	2	1	7	14:23	5:15
FC Singen 04	9	1	2		9:17	4:14
VIR Aslen	9	1	1	7	10:35	3:15

Tabelle der 1, Liga Südwest

ì.	Wormstie Worms		3	2	-	19:3	13:3
Z.	1. FC Kalserslautern	81	4	3	- 1	22:10	1118
3.	Tura Ludwigshafen	10	4	3	3	18:15	11:19
4.	1. FC Saarbrücken	3	3	=	-	18:3	10:0
5.	Tus Neuendorf	п	3	4	1	18:10	1016
6.	VIR Frankenthal	0	. 5	=		22:24	00:8
t.	Eintracht Trier	10	4		4	-19:15	10:10
8.	FK 03 Pirmasena		4	1	3	21:14	9:7
9.	VfL Neustadt	9	3	2	4	15:19	8:10
ø.	FV Engers	9	3	2	4	14:18	8:10
1.	Phon. Ludwigshafen	9	3	2	4	14:20	8:10
2.	Mainz 05	9.	-	1	8	19:23	7:11
3.	Vin Neunkirchen	3	2	-	2	15:15	6:4
4.	Eintracht Kreumach	9	1	1		111:24	5:13
5.	SoVer. Weisenau	9	2	-	7	18:30	4:14
4	OFR Kalsarslautern	-				15-14	4:14

Wie erwartet: Friedrichsfeld

Führungswechsel in der 1. Amateurliga

In der nordhadischen Fußball-Amateurligs gab es VfR Pforzheim - Viernheim 2:0, Germania Brötden erwarteten Führungswecksel, da der bisherige Spitzenreiser SV Schwetzingen in Bohrboch einen Punkt einbüßte, während gleichzeitig Friedrichsfeld seinem Gast aus Hockenheim mit 2:1 des Nachsehen geben konnte. Das 1:0 in Rüppurr brachte dem KFV den vierten Tabellenplatz hinter dem spiolfreien Riyalen Phonix Karisruhe ein, während der Neuling auf den vorietzten Platz zurückgefallen ist Daxlanden scheint die Formkrise der letzten Woche a. Es fertigte in el len Spiel den FV Wetnheim hoch mit 10:0 ab, wo-bei der repräsentative Mittelstürmer Beck der Haupttell an Torerfolgen einhelmsen konnte. spieler (2:0 gegen Viernbeim) und Kirrisch, das auf eigenem Piatz mit dem gleichen Ergebnis Bir-kenfeld distanzierte. Die Brötzinger Germanen wahrten ihre Chancen im Spiel gegen Leimen, das die Überlegenheit der Goldstädter anerkennen

Ergebnisse: Rohrbach - Schweizingen 3:3, Friedeid - Hockenheim 2:1, Rüppurr - KFV 9:1,

zingen -- Leimen 2:1, Daxlanden -- Weinheim 18:0. Kirriach -- Birkenfeld 2:0.

Leutershausen behauptet Führung

Im Spiel gegen den Tabellenzweiten VfR Mann einen 9:7-Sieg die Tabellenspitze in Nordbadens Handball-Liga. Da gleichzeitig Rintbeim gegen den seit vier Spieltagen ohne Sieg gebliebenen trennen Leutershausen von den Verfolgern nun Hause gegen Bretten zu dem erwarteten Erfolg, und Ketsch fertigte Offersheim, das in dieser Sp nicht in Form kommen will, sogar mit 12:4 ab. Tileiverteidiger Rot kehrte aus Waldbof mit einem 14:7-Erfolg mutick. Zu den ersten Punkten kam St. Leon auf eigenem Platz durch einen 6:2-Erfolg gegen den alten Widersacher Birkenau.

Ergebnisser Leutershausen — VfR Mannheim 9-7. VfB Mühlburg — Rinthelm 6:5, Weinheim — Bretten 12:10, Keisch — Oftersheim 12:4, Waldhof — Rot 7:14, St. Leon — Birkenau 6:2.

Der Kampfrichter ging k.o.

Noch sellen wurde so hart um die Punkte ge-kämptt, wie in diesem Jahr um die badische Mannschaftsmeisterschaft im Ringen. Sowohl in der Gruppe Stid als auch in der Gruppe Nord sind sich die Mannschaften gleichwertig, was durch die vie-len Remis-Ausgänge deutlich zum Ausdruck kommt. Über diese Gleichwertigkeit täuschen auch nicht die neuen Ergebnisse hinweg. Im Kampf Grötzinger gegen Kirrisch isg sogur ein Remis in der Luft, denn dieser Kampf muste – weil der Kampfrichter im Schwergewichtskampf k.o. ging — abgebrocken werden, Diese Degegnung wird voraussichtlich wie-derholt werden. Auch in der Gruppe Nord ist eine Gleichwertigkeit unter den Oberligisten deutlich spürbar. Die große Überraschung ist hier die junge Heidelberger Mannschaft, die der Favoritemtatfel Elche Sandbofen einen Punkt abtrotzte. Keisch kam gegen Feudenheim zu einem knappen Sieg, nachdem es vor acht Tagen gegen Lampertheim

Die Ergebnisser Gruppe I: Ketach — Feudenheim 5:3, Sandhofen — Heidelberg 4:4. — Gruppe II: Weingarten — Wiesental 3:5, Grötzingen — Kirriach

Weinhelm in Frankfurt knapp geschlagen

Eine knappe Lis-Niederlage mußte der badleche Mannschaftsmeister im Boxen AC Weinheim, allerdings ohne die Deutschen Meister Buset und Pfirrann, im Freundschaftskampf gegen die Frankfurter Eintracht hinnehmen. Der Kampfverlauf-Maul (E) Sieger durch Aufgebe von Knapp (W) 1. Runde; Wiewecke (E) unterlag Schöpps (W) durch Abbruch 2. Bunde; Schiller (E) Sieger durch Ab-bruch von Stamm (W) 1. Runde: Fladmecker (E) unterliegt Muller (W) durch Abbruch 3. Runde; Maindl (E) schlägt Jock (W) nach Punkten; Walter (E) schilat Skade (W) nach Punkten: Kurz (E) un-terliegt Mausdorn (W) durch Aufgabe 1. Runde; Vreil (E) unterliegt Mandel (W) nach Punkten; Weber (E) und Dreher (W) unentschieden; Etsen-

In der Basketball-Verbandsligs Staffel II Karls-rube stellte alch erstmalig die SpVgg. Agen Karls-

ruhe gegen Ski-Klub Karlsruhe vor. Uberraschend slegten die Agonen mit 26:26 Körben. Das Treffen KTV 1866 – BC Karlsruhe konnte der BCK nach einem Halbzeitrückstand von 23:38 noch mit 20:24 Körben gewinnen, Das Spiel SC Karlsruhe - GYA Karlsruhe entechied nach wechselvoller Führung der SC Karlsruhe mit 22:28 für sich.

Silberschild - Spiel ohne Entscheidung 1:1 (0:0) - Dramatischer Kampf mit zweimaliger Verlängerung

Rund 1000 Zuschauer erlebten in Heilbronn ein dramatisches Hockey-Treffen, das nach zweimaliger Verlängerung mit einem dem Spielverlauf gerechten ist unentschieden endete. Das Spiel müß nun in Baden wiederholt werden. In der enten Hälfte machte sich eine deutliche Überlegenheit der Badener bemerkbar, die besonders durch ihr genaueres Zuspiel und eine enorme Stockstcherheit gedeten. Nach Seitenwechsel wandte sich jedoch das Batt Blatt, und die württembergische Silberschild-Aus-wahl erkämpfte sich eine immer deutlichere Überlegenheit. In der M. Minute schien sich der Sieg Budens anzubahnen, als Herbstried bei einem Gedrange vor Malers Tor unhaltbar zum &il einschoft in der St. Minute gelang dann Kranich I auf Vor-lage von Gehring durch unhalfbaren Schuß der verdiente Ausgleich. In der Verlängerung gab es turbulente fixenen vor dem badischen Tor, es gelang Württemberg nicht, das entschei siegbringende Tor zu erzielen. So mußte zum zwelten Male verlängert werden, aber auch hier fiel keine Entscheidung, so daß das Spiel wiederholt

Karlsruber Schwimmer gut in Form

In einem Clubvergleichskampf der Schwimmer trennten alch der KSN 99 Neptun Kariaruhe und der erste Frankfurter Schwimmelub im Karlaruher wetthewerben gewann Frankfurt zwei, Karisruhe behauptete sich in der \$X100-m-Kraulstaffel und im Wasserbeliepiel, das 14:5 endete. Dagegen vertor der DFC Pforzheim gegen die Frankfurter am Vortag haushoch mit 104:52.